



Multilingual Terminology Bulletin

Disclaimer

Essential acronyms and terms from the AN-CONF/14 meeting's working papers have been compiled in this Terminology Bulletin for easy reference. Please note that some terms may have been updated after the production of this document. For the most current and accurate information, please refer to the ICAO Terminology Dataset in [UNTERM](#), contact ICAO Terminology at <icaoterm@icao.int>, or reach out to our Terminology Officer.

Acronym	English Term
A/G	air-to-ground
AAM	Advanced Air Mobility
AAM SG	Advanced Air Mobility Study Group
ACAS	airborne collision avoidance system
ACC	area control centre
A-CDM	airport collaborative decision-making
ACI	Airports Council International
ACT-SAF	ICAO Assistance, Capacity-building and Training for Sustainable Aviation Fuels (ACT-SAF) Programme
ADOP	Aerodrome Design and Operations Panel
ADS	automatic dependent surveillance
ADS-B	automatic dependent surveillance — broadcast
ADS-C	automatic dependent surveillance — contract
AeroMACS	Aeronautical Mobile Airport Communications System
AFCAC	African Civil Aviation Commission
AFIS	aerodrome flight information service
AFRAA	African Airlines Association
AGA	aerodromes and ground aids
AGL	above ground level
AI	artificial intelligence
AID	aircraft interface device
AIG	aircraft accident and incident investigation
AIGP	Accident Investigation Panel
AIM	aeronautical information management
AIP	aeronautical information publication
AIREP	air-report
AIS	aeronautical information service
ANC	Air Navigation Commission
ANS	air navigation services
ANSP	air navigation services provider
ANW	Air Navigation World
AOC	aeronautical operational control
APNT	alternative position, navigation and timing
APOC	airport operations centre
APP	approach control service
APV	approach procedure with vertical guidance
ARC	abnormal runway contact

Acronym	English Term
ARO	air traffic services reporting office
ARS	special air-report
ASBU	Aviation System Block Upgrade
ASECNA	Agency for the Safety of Air Navigation in Africa and Madagascar
ASIAS	Aviation Safety Information Analysis and Sharing
ATAG	Air Transport Action Group
ATC	air traffic control
ATCO	air traffic control officer
ATFM	air traffic flow management
ATM	air traffic management
ATMOPSP	Air Traffic Management Operations Panel
ATMRPP	Air Traffic Management Requirements and Performance Panel
ATN	aeronautical telecommunication network
ATS	air traffic service
ATSEP	air traffic safety electronics personnel
ATSP	air traffic service provider
AU	airspace user
AVSEC/FAL/RG	Aviation Security and Facilitation Regional Group
BARO-VNAV	barometric vertical navigation
BBB	basic building block
BWB	blended wing body
CAA	Civil Aviation Authority
CAAC	Civil Aviation Administration of China
CAAF	Conference on Aviation and Alternative Fuels
CANSO	Civil Air Navigation Services Organisation
CAST	Commercial Aviation Safety Team
CCO	continuous climb operation
CCT	Contingency Coordination Team
CDM	collaborative decision-making
CDO	continuous descent operation
CE	critical element
CFIT	controlled flight into terrain
CICTT	CAST/ICAO Common Taxonomy Team
CJF	conventional jet fuel
CMA	Continuous Monitoring Approach
CNS	communications, navigation and surveillance
CNS/ATM	Communications, Navigation and Surveillance/Air Traffic Management

Acronym	English Term
COPUOS	Committee on the Peaceful Uses of Outer Space
CPDLC	controller-pilot data link communications
CRM	crew resource management
CSR	corporate social responsibility
CST	commercial space transport
CyAP	Cybersecurity Action Plan
CYSECP	Cybersecurity Panel
DAA	detect and avoid
DFMC	dual-frequency, multi-constellation
DL	data link
DME	distance measuring equipment
DVOR	Doppler VOR
EASA	European Union Aviation Safety Agency
ECAC	European Civil Aviation Conference
EDR	eddy dissipation rate
EFB	electronic flight bag
EGNOS	European GNSS Navigation Overlay Service
EI	effective implementation
EMAS	Engineered Materials Arresting System
EPP	extended projected profile
EUROCAE	European Organisation for Civil Aviation Equipment
EUROCONTROL	European Organisation for the Safety of Air Navigation
FAA	Federal Aviation Administration
FANS	future air navigation system
FCCC; UNFCCC	United Nations Framework Convention on Climate Change
FDX	Flight Data Exchange
FF-ICE	Flight and Flow — Information for a Collaborative Environment
FIR	flight information region
FIS	flight information service
FMS	flight management system
FOC	flight operations centre
FPL	flight plan
FRA	free route airspace
FSF	Flight Safety Foundation
FUA	flexible use of airspace
GANP	Global Air Navigation Plan
GANP-PEG	GANP Performance Expert Group

Acronym	English Term
GANP-SG	Global Air Navigation Plan Study Group
GAPPRE	Global Action Plan for the Prevention of Runway Excursions
GAPPRI	Global Action Plan for the Prevention of Runway Incursions
GASeP	Global Aviation Security Plan
GASP	Global Aviation Safety Plan
GASP-SG	Global Aviation Safety Plan Study Group
GATMOC	Global Air Traffic Management Operational Concept
GBAS	ground-based augmentation system
GBNA	ground-based navigation aid
GCTS	United Nations Global Counter-Terrorism Strategy
GDP	ground delay programme
G-HRC	global high-risk category of occurrence
GIS	geographic information system
GLS	GBAS landing system
GNSS	Global Navigation Satellite System
GPS	Global Positioning System
GPTF	Global Plans Task Force
GPWS	ground proximity warning system
GREPECAS	Caribbean/South American Regional Planning and Implementation Group
GRSAP	Global Runway Safety Action Plan
GSIME	Global Safety Information Management Exchange
GUFI	globally unique flight identifier
HAO	higher airspace operations
HAPS	high altitude platform system
HLA	high level airspace
HLCC 2021	High-level Conference on COVID-19
HLM-LTAG	High-Level Meeting on the Feasibility of a Long-Term Aspirational Goal for International Aviation Co2 Emissions Reduction
HLSC	High-level Safety Conference
IATA	International Air Transport Association
IBAC	International Business Aviation Council
ICCAIA	International Coordinating Council of Aerospace Industries Associations
ICNSS	Integrated Communications, Navigation, Surveillance and Spectrum
IFALPA	International Federation of Air Line Pilots' Associations
IFATCA	International Federation of Air Traffic Controllers' Associations
IFATSEA	International Federation of Air Traffic Safety Electronics Association
IFR	instrument flight rules

Acronym	English Term
ILS	instrument landing system
INS	inertial navigation system
IPCC	Intergovernmental Panel on Climate Change
IPS	Internet Protocol Suite
IRM SG	Integrated Risk Management Study Group
IS	integrated scenario
iSTARS	integrated Safety Trend Analysis and Reporting System
ITU	International Telecommunication Union
JCAB	Japan Civil Aviation Bureau
KPA	key performance area
KPI	key performance indicator
LACAC	Latin American Civil Aviation Commission
LCAF	lower carbon aviation fuel
LDACS	L-band Digital Aeronautical Communications System
LIDAR	light detection and ranging
LOC-I	loss of control in flight
LP	localizer performance
LPV	localizer performance with vertical guidance
LRO	Lunar Reconnaissance Orbiter
LTAG	long-term aspirational goal
MAC	mid-air collision
MBZ	mandatory broadcast zone
MEL	minimum equipment list
MLS	microwave landing system
MON	minimum operational network
MWO	meteorological watch office
NANP	national air navigation plan
NASP	national aviation safety plan
NAVAID	navigation aid
NCLB	No Country Left Behind
NDB	non-directional radio beacon
NGAP	Next Generation of Aviation Professionals
NSP	national safety plan
NSP	Navigation Systems Panel
OCA	oceanic control area
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development
OEM	original equipment manufacturer

Acronym	English Term
OLF	USOAP CMA online framework
OOSA	Office for Outer Space Affairs
OSI	open system interconnection
PANS	Procedures for Air Navigation Services
PANS-ATM	Procedures for Air Navigation Services — Air Traffic Management
PAPI	precision approach path indicator
PBC	performance-based communication
PBCS	Performance-based Communication and Surveillance
PBN	performance-based navigation
PBS	performance-based surveillance
PFA	priority focus area
PHC	public health corridor
PIRG	Planning and Implementation Regional Group
PTLP	Personnel Training and Licensing Panel
RAIM	receiver autonomous integrity monitoring
RASG	regional aviation safety group
RASG-PA	Regional Aviation Safety Group – Pan America
RASP	regional aviation safety plan
RE	runway excursion
RFF	rescue and firefighting
RFI	radio frequency interference
RI	runway incursion
RNAV	area navigation
RNP AR	Required Navigation Performance Authorization Required
RNSS	radionavigation-satellite service
RPA	remotely piloted aircraft
RPAS	Remotely Piloted Aircraft System
RSAP-WG	Runway Safety Action Plan Working Group
RSOO	Regional Safety Oversight Organization
RSP	Runway Safety Programme
RST	Runway Safety Team
RTA	required time of arrival
RTCA	Radio Technical Commission for Aeronautics
RVSM	reduced vertical separation minimum
SAF	Sustainable Aviation Fuel
SARPs	Standards and Recommended Practices
SATCOM	satellite communication

Acronym	English Term
SBAS	satellite-based augmentation system
SCF-NP	System or Component Failure – Non-Powerplant
SDCPS	safety data collection and processing system
SDGs	Sustainable Development Goals
SID	standard instrument departure
SIGMET	information concerning en-route weather and other phenomena in the atmosphere that may affect the safety of aircraft operations
SME	subject matter expert
SMM	Safety Management Manual
SMS	safety management system
SOP	standard operating procedure
SoS	System of Systems
SSGC	Secretariat Study Group on Cybersecurity
SSP	State safety programme
SSPIA	State Safety Programme Implementation Assessment
STAR	standard instrument arrival
STOL	short take-off and landing
SWIM	system-wide information management
TAWS	terrain awareness and warning system
TBO	trajectory-based operation
TF-GASeP	Task Force on the Global Aviation Security Plan
TFP	Trust Framework Panel
TOBT	target off-block time
TURB	turbulence encounter
UA	unmanned aircraft
UAM	Urban Air Mobility
UAS	unmanned aircraft system
UNSCR	United Nations Security Council resolution
UPR	user-preferred route
USAP	Universal Security Audit Programme
USOAP	Universal Safety Oversight Audit Programme
USOAP CMA	Universal Safety Oversight Audit Programme Continuous Monitoring Approach
UTM	unmanned aircraft system traffic management
VAWG	Visual Aids Working Group
VDL	VHF digital link
VFR	visual flight rules
VHF	very high frequency

Acronym	English Term
VOR	VHF omnidirectional radio range
VTOL	vertical take-off and landing
WHMEG	Wildlife Hazard Management Expert Group
WRC	World Radiocommunication Conference

Acronym	English	French
A/G	air-to-ground	sens air-sol
AAM	Advanced Air Mobility	mobilité aérienne avancée
AAM SG	Advanced Air Mobility Study Group	Groupe d'étude de la mobilité aérienne avancée
ACAS	airborne collision avoidance system	système anticollision embarqué
ACC	area control centre	centre de contrôle régional
A-CDM	airport collaborative decision-making	prise de décision en collaboration aux aéroports
ACI	Airports Council International	Conseil international des aéroports
ACT-SAF	ICAO Assistance, Capacity-building and Training for Sustainable Aviation Fuels (ACT-SAF) Programme	Programme d'assistance, de renforcement des capacités et de formation (de l'OACI) pour les carburants d'aviation durables
ADOP	Aerodrome Design and Operations Panel	Groupe d'experts de la conception et de l'exploitation technique des aéroports
ADS	automatic dependent surveillance	surveillance dépendante automatique
ADS-B	automatic dependent surveillance — broadcast	surveillance dépendante automatique en mode diffusion
ADS-C	automatic dependent surveillance — contract	surveillance dépendante automatique en mode contrat
AeroMACS	Aeronautical Mobile Airport Communications System	système de communication mobile aéronautique d'aéroport
AFCAC	African Civil Aviation Commission	Commission africaine de l'aviation civile
AFIS	aerodrome flight information service	service d'information de vol d'aérodrome
AFRAA	African Airlines Association	Association des compagnies aériennes africaines
AGA	aerodromes and ground aids	aérodromes et aides au sol
AGL	above ground level	au-dessus du niveau du sol
AI	artificial intelligence	intelligence artificielle
AID	aircraft interface device	dispositif d'interface d'aéronef
AIG	aircraft accident and incident investigation	enquête sur les accidents et incidents d'aviation
AIGP	Accident Investigation Panel	Groupe d'experts des enquêtes sur les accidents
AIM	aeronautical information management	gestion de l'information aéronautique
AIP	aeronautical information publication	publication d'information aéronautique
AIREP	air-report	compte rendu en vol
AIS	aeronautical information service	service d'information aéronautique
ANC	Air Navigation Commission	Commission de navigation aérienne
ANS	air navigation services	services de navigation aérienne
ANSP	air navigation services provider	fournisseur de services de navigation aérienne
ANW	Air Navigation World	Symposium sur le monde de la navigation aérienne
AOC	aeronautical operational control	contrôle d'exploitation aéronautique

Acronym	English	French
APNT	alternative position, navigation and timing	système alternatif de positionnement, de navigation et de datation
APOC	airport operations centre	centre des opérations aéroportuaires
APP	approach control service	contrôle d'approche
APV	approach procedure with vertical guidance	procédure d'approche avec guidage vertical
ARC	abnormal runway contact	contact anormal avec la piste
ARO	air traffic services reporting office	bureau de piste des services de la circulation aérienne
ARS	special air-report	compte rendu en vol spécial
ASBU	Aviation System Block Upgrade	mise à niveau par blocs du système de l'aviation
ASECNA	Agency for the Safety of Air Navigation in Africa and Madagascar	Agence pour la sécurité de la navigation aérienne en Afrique et à Madagascar
ASIAS	Aviation Safety Information Analysis and Sharing	système d'échange et d'analyse d'informations sur la sécurité de l'aviation
ATAG	Air Transport Action Group	Groupe d'action du transport aérien
ATC	air traffic control	contrôle de la circulation aérienne
ATCO	air traffic control officer	contrôleur de la circulation aérienne
ATFM	air traffic flow management	gestion des courants de trafic aérien
ATM	air traffic management	gestion du trafic aérien
ATMOPSP	Air Traffic Management Operations Panel	Groupe d'experts des opérations de gestion du trafic aérien
ATMRPP	Air Traffic Management Requirements and Performance Panel	Groupe d'experts sur les besoins et les performances de la gestion du trafic aérien
ATN	aeronautical telecommunication network	réseau de télécommunications aéronautiques
ATS	air traffic service	service de la circulation aérienne
ATSEP	air traffic safety electronics personnel	électriciens en sécurité de la circulation aérienne
ATSP	air traffic service provider	fournisseur de services de la circulation aérienne
AU	airspace user	usager de l'espace aérien
AVSEC/FAL/RG	Aviation Security and Facilitation Regional Group	Groupe régional sur la sûreté de l'aviation et la facilitation
BARO-VNAV	barometric vertical navigation	navigation verticale barométrique
BBB	basic building block	bloc constitutif de base
BWB	blended wing body	ensemble aile/fuselage intégré
CAA	Civil Aviation Authority	Autorité de l'aviation civile
CAAC	Civil Aviation Administration of China	Administration de l'aviation civile de la Chine
CAAF	Conference on Aviation and Alternative Fuels	Conférence sur l'aviation et les carburants alternatifs
CANSO	Civil Air Navigation Services Organisation	Organisation des services de navigation aérienne civile

Acronym	English	French
CAST	Commercial Aviation Safety Team	équipe pour la sécurité de l'aviation commerciale
CCO	continuous climb operation	opération en montée continue
CCT	Contingency Coordination Team	équipe de coordination des mesures d'exception
CDM	collaborative decision-making	prise de décision en collaboration
CDO	continuous descent operation	opération en descente continue
CE	critical element	élément crucial
CFIT	controlled flight into terrain	impact sans perte de contrôle
CICTT	CAST/ICAO Common Taxonomy Team	Équipe de taxonomie commune CAST/OACI
CJF	conventional jet fuel	carburéacteur classique
CMA	Continuous Monitoring Approach	méthode de surveillance continue
CNS	communications, navigation and surveillance	communications, navigation et surveillance
CNS/ATM	Communications, Navigation and Surveillance/Air Traffic Management	communication, navigation et surveillance/gestion du trafic aérien
COPUOS	Committee on the Peaceful Uses of Outer Space	Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique
CPDLC	controller-pilot data link communications	communications contrôleur-pilote par liaison de données
CRM	crew resource management	gestion des ressources en équipe
CSR	corporate social responsibility	responsabilité sociale des entreprises
CST	commercial space transport	transport spatial commercial
CyAP	Cybersecurity Action Plan	plan d'action pour la cybersécurité
CYSECP	Cybersecurity Panel	Groupe d'experts de la cybersécurité
DAA	detect and avoid	détection et évitement
DFMC	dual-frequency, multi-constellation	multiconstellation à double fréquence
DL	data link	liaison de données
DME	distance measuring equipment	dispositif de mesure de distance
DVOR	Doppler VOR	VOR Doppler
EASA	European Union Aviation Safety Agency	Agence de l'Union européenne pour la sécurité aérienne
ECAC	European Civil Aviation Conference	Conférence européenne de l'aviation civile
EDR	eddy dissipation rate	taux de dissipation des tourbillons de turbulence
EFB	electronic flight bag	sacoche de vol électronique
EGNOS	European GNSS Navigation Overlay Service	complément géostationnaire européen de navigation
EI	effective implementation	mise en oeuvre effective
EMAS	Engineered Materials Arresting System	système « d'arrêt à matériau absorbant »
EPP	extended projected profile	profil projeté étendu

Acronym	English	French
EUROCAE	European Organisation for Civil Aviation Equipment	Organisation européenne pour l'équipement de l'aviation civile
EUROCONTROL	European Organisation for the Safety of Air Navigation	Organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne
FAA	Federal Aviation Administration	Federal Aviation Administration
FANS	future air navigation system	futur système de navigation aérienne
FAA; UNFCCC	United Nations Framework Convention on Climate Change	Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques
FDX	Flight Data Exchange	programme d'échange des données de vol
FF-ICE	Flight and Flow — Information for a Collaborative Environment	vols et courants de trafic — Informations pour un environnement collaboratif
FIR	flight information region	région d'information de vol
FIS	flight information service	service d'information de vol
FMS	flight management system	système de gestion de vol
FOC	flight operations centre	centre d'opérations aériennes
FPL	flight plan	plan de vol
FRA	free route airspace	espace aérien avec libre choix de routes
FSF	Flight Safety Foundation	Fondation pour la sécurité des vols
FUA	flexible use of airspace	utilisation flexible de l'espace aérien
GANP	Global Air Navigation Plan	Plan mondial de navigation aérienne
GANP-PEG	GANP Performance Expert Group	Groupe d'experts sur la performance du GANP
GANP-SG	Global Air Navigation Plan Study Group	Groupe d'étude du Plan mondial de navigation aérienne
GAPPRE	Global Action Plan for the Prevention of Runway Excursions	Plan d'action mondial pour la prévention des sorties de piste
GAPPRI	Global Action Plan for the Prevention of Runway Incursions	Plan d'action mondial pour la prévention des incursions sur piste
GASep	Global Aviation Security Plan	Plan mondial pour la sûreté de l'aviation
GASP	Global Aviation Safety Plan	Plan pour la sécurité de l'aviation dans le monde
GASP-SG	Global Aviation Safety Plan Study Group	Groupe d'étude du Plan pour la sécurité de l'aviation dans le monde
GATMOC	Global Air Traffic Management Operational Concept	Concept opérationnel d'ATM mondiale
GBAS	ground-based augmentation system	système de renforcement au sol
GBNA	ground-based navigation aid	aide de navigation au sol
GCTS	United Nations Global Counter-Terrorism Strategy	Stratégie antiterroriste mondiale des Nations Unies
GDP	ground delay programme	programme de retardement au sol
G-HRC	global high-risk category of occurrence	catégorie d'événement à risque élevé dans le monde
GIS	geographic information system	système d'information géographique

Acronym	English	French
GLS	GBAS landing system	système d'atterrissage GBAS
GNSS	Global Navigation Satellite System	Système mondial de navigation par satellite
GPS	Global Positioning System	Système mondial de localisation
GPTF	Global Plans Task Force	Équipe spéciale sur les plans mondiaux
GPWS	ground proximity warning system	dispositif avertisseur de proximité du sol
GREPECAS	Caribbean/South American Regional Planning and Implementation Group	Groupe régional CAR/SAM de planification et de mise en œuvre
GRSAP	Global Runway Safety Action Plan	Plan d'action mondial pour la sécurité des pistes
GSIME	Global Safety Information Management Exchange	(Global Safety Information Management Exchange)
GUFI	globally unique flight identifier	identificateur de vol mondialement unique
HAO	higher airspace operations	exploitation de l'espace aérien supérieur
HAPS	high altitude platform system	système de plates-formes à haute altitude
HLA	high level airspace	espace aérien supérieur
HLCC 2021	High-level Conference on COVID-19	Conférence de haut niveau sur la COVID-19
HLM-LTAG	High-Level Meeting on the Feasibility of a Long-Term Aspirational Goal for International Aviation Co2 Emissions Reduction	Réunion de haut niveau sur la faisabilité d'un objectif ambitieux mondial à long terme concernant la réduction des émissions de CO2 de l'aviation internationale
HLSC	High-level Safety Conference	Conférence de haut niveau sur la sécurité
IATA	International Air Transport Association	Association du transport aérien international
IBAC	International Business Aviation Council	Conseil international de l'aviation d'affaires
ICCAIA	International Coordinating Council of Aerospace Industries Associations	Conseil international de coordination des associations d'industries aérospatiales
ICNSS	Integrated Communications, Navigation, Surveillance and Spectrum	intégration des communications, de la navigation, de la surveillance et du spectre
IFALPA	International Federation of Air Line Pilots' Associations	Fédération internationale des associations de pilotes de ligne
IFATCA	International Federation of Air Traffic Controllers' Associations	Fédération internationale des associations de contrôleurs de la circulation aérienne
IFATSEA	International Federation of Air Traffic Safety Electronics Association	[International Federation of Air Traffic Safety Electronics Association]
IFR	instrument flight rules	règles de vol aux instruments
ILS	instrument landing system	système d'atterrissage aux instruments
INS	inertial navigation system	système de navigation par inertie
IPCC	Intergovernmental Panel on Climate Change	Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat
IPS	Internet Protocol Suite	suite de protocoles Internet
IRM SG	Integrated Risk Management Study Group	Groupe d'étude sur la gestion intégrée des risques
IS	integrated scenario	scénario intégré

Acronym	English	French
iSTARS	integrated Safety Trend Analysis and Reporting System	Système intégré d'analyse et de compte rendu des tendances de la sécurité
ITU	International Telecommunication Union	Union internationale des télécommunications
JCAB	Japan Civil Aviation Bureau	Direction de l'aviation civile du Japon
KPA	key performance area	domaine clé de performance
KPI	key performance indicator	indicateur de performance clé
LACAC	Latin American Civil Aviation Commission	Commission latino-américaine de l'aviation civile
LCAF	lower carbon aviation fuel	carburant d'aviation à moindre émission de carbone
LDACS	L-band Digital Aeronautical Communications System	système de communications aéronautiques numériques sur bande L
LIDAR	light detection and ranging	radar optique
LOC-I	loss of control in flight	perte de contrôle en vol
LP	localizer performance	performance d'alignement de piste
LPV	localizer performance with vertical guidance	performance d'alignement de piste avec guidage vertical
LRO	Lunar Reconnaissance Orbiter	Lunar Reconnaissance Orbiter
LTAG	long-term aspirational goal	objectif ambitieux à long terme
MAC	mid-air collision	collision en vol
MBZ	mandatory broadcast zone	zone obligatoire de diffusion
MEL	minimum equipment list	liste minimale d'équipements
MLS	microwave landing system	système d'atterrissage hyperfréquences
MON	minimum operational network	réseau opérationnel minimum
MWO	meteorological watch office	centre de veille météorologique
NANP	national air navigation plan	plan national de navigation aérienne
NASP	national aviation safety plan	plan national de sécurité de l'aviation
NAVAID	navigation aid	aide à la navigation
NCLB	No Country Left Behind	Aucun pays laissé de côté
NDB	non-directional radio beacon	radiophare non directionnel
NGAP	Next Generation of Aviation Professionals	prochaine génération de professionnels de l'aviation
NSP	national safety plan	plan de sécurité national
NSP	Navigation Systems Panel	Groupe d'experts des systèmes de navigation
OCA	oceanic control area	région de contrôle océanique
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development	Organisation de coopération et de développement économiques
OEM	original equipment manufacturer	constructeur d'équipement d'origine
OLF	USOAP CMA online framework	cadre en ligne USOAP-CMA
OOSA	Office for Outer Space Affairs	Bureau des affaires spatiales

Acronym	English	French
OSI	open system interconnection	interconnexion des systèmes ouverts
PANS	Procedures for Air Navigation Services	procédures pour les services de navigation aérienne
PANS-ATM	Procedures for Air Navigation Services — Air Traffic Management	Procédures pour les services de navigation aérienne — Gestion du trafic aérien
PAPI	precision approach path indicator	indicateur de trajectoire d'approche de précision
PBC	performance-based communication	communication basée sur la performance
PBCS	Performance-based Communication and Surveillance	communication et surveillance basées sur la performance
PBN	performance-based navigation	navigation fondée sur les performances
PBS	performance-based surveillance	surveillance basée sur la performance
PFA	priority focus area	domaine d'intervention prioritaire
PHC	public health corridor	couloir sanitaire
PIRG	Planning and Implementation Regional Group	groupe régional de planification et de mise en oeuvre
PTLP	Personnel Training and Licensing Panel	Groupe d'experts sur la formation et les licences du personnel
RAIM	receiver autonomous integrity monitoring	contrôle autonome de l'intégrité par le récepteur
RASG	regional aviation safety group	groupe régional de sécurité de l'aviation
RASG-PA	Regional Aviation Safety Group – Pan America	Groupe régional de sécurité de l'aviation – Continent américain
RASP	regional aviation safety plan	plan régional de sécurité de l'aviation
RE	runway excursion	sortie de piste
RFF	rescue and firefighting	sauvetage et lutte contre l'incendie
RFI	radio frequency interference	brouillage radiofréquence
RI	runway incursion	incursion sur piste
RNAV	area navigation	navigation de surface
RNP AR	Required Navigation Performance Authorization Required	qualité de navigation requise à autorisation obligatoire
RNSS	radionavigation-satellite service	service de radionavigation par satellite
RPA	remotely piloted aircraft	aéronef télépiloté
RPAS	Remotely Piloted Aircraft System	système d'aéronef télépiloté
RSAP-WG	Runway Safety Action Plan Working Group	Groupe de travail du Plan d'action pour la sécurité des pistes
RSOO	Regional Safety Oversight Organization	organisation régionale de supervision de la sécurité
RSP	Runway Safety Programme	programme de sécurité des pistes
RST	Runway Safety Team	Équipe de sécurité des pistes
RTA	required time of arrival	heure d'arrivée requise

Acronym	English	French
RTCA	Radio Technical Commission for Aeronautics	(Radio Technical Commission for Aeronautics)
RVSM	reduced vertical separation minimum	minimum de séparation verticale réduit
SAF	Sustainable Aviation Fuel	carburant d'aviation durable
SARPs	Standards and Recommended Practices	normes et pratiques recommandées
SATCOM	satellite communication	communications par satellite
SBAS	satellite-based augmentation system	système de renforcement satellitaire
SCF-NP	System or Component Failure – Non-Powerplant	défaillance de système ou de composant — ne concernant pas le groupe motopropulseur
SDCPS	safety data collection and processing system	système de collecte et de traitement des données de sécurité
SDGs	Sustainable Development Goals	objectifs de développement durable
SID	standard instrument departure	départ normalisé aux instruments
SIGMET	information concerning en-route weather and other phenomena in the atmosphere that may affect the safety of aircraft operations	renseignements relatifs aux phénomènes météorologiques en route et d'autres phénomènes touchant l'atmosphère qui peuvent affecter la sécurité de l'exploitation aérienne
SME	subject matter expert	expert en la matière
SMM	Safety Management Manual	Manuel de gestion de la sécurité
SMS	safety management system	système de gestion de la sécurité
SOP	standard operating procedure	procédure d'exploitation normalisée
SoS	System of Systems	système des systèmes
SSGC	Secretariat Study Group on Cybersecurity	Groupe d'étude du Secrétariat sur la cybersécurité
SSP	State safety programme	programme national de sécurité
SSPIA	State Safety Programme Implementation Assessment	évaluation de la mise en oeuvre du programme national de sécurité
STAR	standard instrument arrival	arrivée normalisée aux instruments
STOL	short take-off and landing	décollage et atterrissage courts
SWIM	system-wide information management	gestion de l'information à l'échelle du système
TAWS	terrain awareness and warning system	système d'avertissement et d'alarme d'impact
TBO	trajectory-based operation	opération basée sur trajectoire
TF-GASeP	Task Force on the Global Aviation Security Plan	Équipe spéciale sur le Plan mondial pour la sûreté de l'aviation
TFP	Trust Framework Panel	Groupe d'experts du cadre de confiance
TOBT	target off-block time	heure cible de départ du poste de stationnement
TURB	turbulence encounter	rencontre de turbulences
UA	unmanned aircraft	aéronef non habité
UAM	Urban Air Mobility	mobilité aérienne urbaine

Acronym	English	French
UAS	unmanned aircraft system	système d'aéronef non habité
UNSCR	United Nations Security Council resolution	résolution du Conseil de sécurité de l'ONU
UPR	user-preferred route	route privilégiée par l'utilisateur
USAP	Universal Security Audit Programme	Programme universel d'audits de sûreté
USOAP	Universal Safety Oversight Audit Programme	Programme universel d'audits de supervision de la sécurité
USOAP CMA	Universal Safety Oversight Audit Programme Continuous Monitoring Approach	Programme universel d'audits de supervision de la sécurité – Méthode de surveillance continue
UTM	unmanned aircraft system traffic management	gestion du trafic de systèmes d'aéronef non habité
VAWG	Visual Aids Working Group	Groupe de travail sur les aides visuelles
VDL	VHF digital link	liaison numérique VHF
VFR	visual flight rules	règles de vol à vue
VHF	very high frequency	très haute fréquence
VOR	VHF omnidirectional radio range	radiophare omnidirectionnel VHF
VTOL	vertical take-off and landing	décollage et atterrissage verticaux
WHMEG	Wildlife Hazard Management Expert Group	Groupe d'experts sur la gestion du péril animalier
WRC	World Radiocommunication Conference	Conférence mondiale des radiocommunications

Acronym	English	Spanish
A/G	air-to-ground	aire a tierra
AAM	Advanced Air Mobility	movilidad aérea avanzada
AAM SG	Advanced Air Mobility Study Group	Grupo de Estudio sobre Movilidad Aérea Avanzada
ACAS	airborne collision avoidance system	sistema anticollisión de a bordo
ACC	area control centre	centro de control de área
A-CDM	airport collaborative decision-making	toma de decisiones en colaboración a nivel aeropuerto
ACI	Airports Council International	Consejo Internacional de Aeropuertos
ACT-SAF	ICAO Assistance, Capacity-building and Training for Sustainable Aviation Fuels (ACT-SAF) Programme	Programa de Asistencia, Creación de Capacidad e Instrucción para los combustibles de aviación sostenibles (ACT-SAF) de la OACI
ADOP	Aerodrome Design and Operations Panel	Grupo Experto en Diseño y Operaciones de Aeródromo
ADS	automatic dependent surveillance	vigilancia dependiente automática
ADS-B	automatic dependent surveillance — broadcast	vigilancia dependiente automática – radiodifusión
ADS-C	automatic dependent surveillance — contract	vigilancia dependiente automática – contrato
AEROMACS	Aeronautical Mobile Airport Communications System	sistema de comunicaciones móviles aeronáuticas de aeropuerto
AFCAC	African Civil Aviation Commission	Comisión Africana de Aviación Civil
AFIS	aerodrome flight information service	servicio de información de vuelo de aeródromo
AFRAA	African Airlines Association	Asociación de Líneas Aéreas Africanas
AGA	aerodromes and ground aids	aeródromos y ayudas terrestres
AGL	above ground level	sobre el nivel del suelo
AI	artificial intelligence	inteligencia artificial
AID	aircraft interface device	dispositivo de interfaz de aeronave
AIG	aircraft accident and incident investigation	investigación de accidentes e incidentes de aviación
AIGP	Accident Investigation Panel	Grupo Experto en Investigación de Accidentes
AIM	aeronautical information management	gestión de la información aeronáutica
AIP	aeronautical information publication	publicación de información aeronáutica
AIREP	air-report	aeronotificación
AIS	aeronautical information service	servicio de información aeronáutica
ANC	Air Navigation Commission	Comisión de Aeronavegación
ANS	air navigation services	servicios de navegación aérea
ANSP	air navigation services provider	proveedor de servicios de navegación aérea
ANW	Air Navigation World	Mundo de la Navegación Aérea
AOC	aeronautical operational control	control de las operaciones aeronáuticas

Acronym	English	Spanish
APNT	alternative position, navigation and timing	sistema alternativo de posición, navegación y temporización
APOC	airport operations centre	centro de operaciones aeroportuarias
APP	approach control service	servicio de control de aproximación
APV	approach procedure with vertical guidance	procedimiento de aproximación con guía vertical
ARC	abnormal runway contact	contacto anormal en la pista
ARO	air traffic services reporting office	oficina de notificación de los servicios de tránsito aéreo
ARS	special air-report	aeronotificación especial
ASBU	Aviation System Block Upgrade	mejoras por bloques del sistema de aviación
ASECNA	Agency for the Safety of Air Navigation in Africa and Madagascar	Organismo para la Seguridad de la Navegación Aérea en Africa y Madagascar
ASIAS	Aviation Safety Information Analysis and Sharing	análisis e intercambio de información sobre seguridad operacional de la aviación
ATAG	Air Transport Action Group	Grupo de Acción del Transporte Aéreo
ATC	air traffic control	control de tránsito aéreo
ATCO	air traffic control officer	controlador de tránsito aéreo
ATFM	air traffic flow management	gestión de afluencia del tránsito aéreo
ATM	air traffic management	gestión del tránsito aéreo
ATMOPSP	Air Traffic Management Operations Panel	Grupo Experto en Operaciones de Gestión del Tránsito Aéreo
ATMRPP	Air Traffic Management Requirements and Performance Panel	Grupo Experto en Requisitos y Eficiencia de la Gestión del Tránsito Aéreo
ATN	aeronautical telecommunication network	red de telecomunicaciones aeronáuticas
ATS	air traffic service	servicio de tránsito aéreo
ATSEP	air traffic safety electronics personnel	especialistas en sistemas electrónicos para la seguridad del tránsito aéreo
ATSP	air traffic service provider	proveedor de servicios de tránsito aéreo
AU	airspace user	usuario del espacio aéreo
AVSEC/FAL/RG	Aviation Security and Facilitation Regional Group	Grupo Regional de Seguridad de la Aviación y Facilitación
BARO-VNAV	barometric vertical navigation	navegación vertical barométrica
BBB	basic building block	elemento constitutivo básico
BWB	blended wing body	fuselaje integrado; fuselaje de ala integrada
CAA	Civil Aviation Authority	Administración de Aviación Civil
CAAC	Civil Aviation Administration of China	Administración de Aviación Civil de China
CAAF	Conference on Aviation and Alternative Fuels	Conferencia sobre la Aviación y los Combustibles Alternativos
CANSO	Civil Air Navigation Services Organisation	Organización de Servicios de Navegación Aérea Civil

Acronym	English	Spanish
CAST	Commercial Aviation Safety Team	equipo de seguridad operacional de la aviación comercial
CCO	continuous climb operation	operación de ascenso continuo
CCT	Contingency Coordination Team	Equipo de Coordinación de Contingencia
CDM	collaborative decision-making	toma de decisiones en colaboración
CDO	continuous descent operation	operación de descenso continuo
CE	critical element	elemento crítico
CFIT	controlled flight into terrain	impacto contra el suelo sin pérdida de control
CICTT	CAST/ICAO Common Taxonomy Team	Equipo de taxonomía común CAST/OACI
CJF	conventional jet fuel	combustible para reactores convencional
CMA	Continuous Monitoring Approach	Enfoque de Observación Continua
CNS	communications, navigation and surveillance	comunicaciones, navegación y vigilancia
CNS/ATM	Communications, Navigation and Surveillance/Air Traffic Management	comunicaciones, navegación y vigilancia/Gestión del tránsito aéreo
COPUOS	Committee on the Peaceful Uses of Outer Space	Comisión sobre la Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos
CPDLC	controller-pilot data link communications	comunicaciones por enlace de datos controlador-piloto
CRM	crew resource management	gestión de recursos de tripulación
CSR	corporate social responsibility	responsabilidad social empresarial
CST	commercial space transport	transporte espacial comercial
CYAP	Cybersecurity Action Plan	Plan de Acción de Ciberseguridad
CYSECP	Cybersecurity Panel	Grupo Experto en Ciberseguridad
DAA	detect and avoid	detectar y evitar
DFMC	dual-frequency, multi-constellation	constelaciones múltiples de frecuencia doble
DL	data link	enlace de datos
DME	distance measuring equipment	equipo radiotelemétrico
DVOR	Doppler VOR	VOR Doppler
EASA	European Union Aviation Safety Agency	Agencia de la Unión Europea para la Seguridad Aérea
ECAC	European Civil Aviation Conference	Conferencia Europea de Aviación Civil
EDR	eddy dissipation rate	índice de disipación de la corriente en torbellino
EFB	electronic flight bag	maletín de vuelo electrónico
EGNOS	European GNSS Navigation Overlay Service	servicio europeo de complemento geostacionario de navegación
EI	effective implementation	implementación efectiva
EMAS	Engineered Materials Arresting System	sistema de parada con materiales especiales
EPP	extended projected profile	perfil proyectado ampliado

Acronym	English	Spanish
EUROCAE	European Organisation for Civil Aviation Equipment	Organización europea para el equipamiento de la aviación civil
EUROCONTROL	European Organisation for the Safety of Air Navigation	Organización Europea para la Seguridad de la Navegación Aérea
FAA	Federal Aviation Administration	Administración Federal de Aviación
FANS	future air navigation system	sistema de navegación aérea del futuro
FCCC; UNFCCC	United Nations Framework Convention on Climate Change	Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático
FDX	Flight Data Exchange	intercambio de datos de vuelo
FF-ICE	Flight and Flow — Information for a Collaborative Environment	información de vuelo y flujo para el entorno cooperativo
FIR	flight information region	región de información de vuelo
FIS	flight information service	servicio de información de vuelo
FMS	flight management system	sistema de gestión de vuelo
FOC	flight operations centre	centro de operaciones de vuelo
FPL	flight plan	plan de vuelo
FRA	free route airspace	espacio aéreo de rutas libres
FSF	Flight Safety Foundation	Fundación para la Seguridad Operacional de los Vuelos
FUA	flexible use of airspace	uso flexible del espacio aéreo
GANP	Global Air Navigation Plan	Plan Mundial de Navegación Aérea
GANP-PEG	GANP Performance Expert Group	Grupo Experto en Rendimiento del GANP
GANP-SG	Global Air Navigation Plan Study Group	Grupo de Estudio sobre el Plan Mundial de Navegación Aérea
GAPPRE	Global Action Plan for the Prevention of Runway Excursions	Plan de Acción Mundial para la Prevención de Salidas de Pista
GAPPRI	Global Action Plan for the Prevention of Runway Incursions	Plan de Acción Mundial para la Prevención de Incursiones en la Pista
GASEP	Global Aviation Security Plan	Plan Global para la Seguridad de la Aviación
GASP	Global Aviation Safety Plan	Plan Global para la Seguridad Operacional de la Aviación
GASP-SG	Global Aviation Safety Plan Study Group	Grupo de Estudio sobre el GASP
GATMOC	Global Air Traffic Management Operational Concept	Concepto operacional de gestión del tránsito aéreo mundial
GBAS	ground-based augmentation system	sistema de aumentación basado en tierra
GBNA	ground-based navigation aid	ayuda terrestre para la navegación
GCTS	United Nations Global Counter-Terrorism Strategy	Estrategia Global de las Naciones Unidas contra el Terrorismo
GDP	ground delay programme	programa de demora en tierra
G-HRC	global high-risk category of occurrence	categorías mundiales de sucesos de alto riesgo
GIS	geographic information system	sistema de información geográfica

Acronym	English	Spanish
GLS	GBAS landing system	sistema de aterrizaje GBAS
GNSS	Global Navigation Satellite System	Sistema mundial de navegación por satélite
GPS	Global Positioning System	Sistema de Posicionamiento Global
GPTF	Global Plans Task Force	Equipo Especial sobre los Planes Mundiales
GPWS	ground proximity warning system	sistema de advertencia de la proximidad del terreno
GREPECAS	Caribbean/South American Regional Planning and Implementation Group	Grupo Regional CAR/SAM de Planificación y Ejecución
GRSAP	Global Runway Safety Action Plan	Plan de acción mundial sobre seguridad operacional en la pista
GSIME	Global Safety Information Management Exchange	Sistema Mundial de Intercambio y Gestión de Información de Seguridad Operacional
GULFI	globally unique flight identifier	identificador único de vuelo a escala mundial
HAO	higher airspace operations	operaciones en el espacio aéreo superior
HAPS	high altitude platform system	sistema de plataformas a gran altitud
HLA	high level airspace	espacio aéreo superior
HLCC 2021	High-level Conference on COVID-19	Conferencia de Alto Nivel sobre la COVID-19
HLM-LTAG	High-Level Meeting on the Feasibility of a Long-Term Aspirational Goal for International Aviation Co2 Emissions Reduction	Reunión de Alto Nivel sobre la Factibilidad de un Objetivo Ambicioso a Largo Plazo para la Reducción de las Emisiones de CO2 de la Aviación Internacional
HLSC	High-level Safety Conference	Conferencia de Alto Nivel sobre Seguridad Operacional
IATA	International Air Transport Association	Asociación del Transporte Aéreo Internacional
IBAC	International Business Aviation Council	Consejo Internacional de Aviación de Negocios
ICCAIA	International Coordinating Council of Aerospace Industries Associations	Consejo Coordinador Internacional de Asociaciones de Industrias Aeroespaciales
ICNSS	Integrated Communications, Navigation, Surveillance and Spectrum	comunicaciones, navegación y vigilancia (CNS) y espectro integrados
IFALPA	International Federation of Air Line Pilots' Associations	Federación Internacional de Asociaciones de Pilotos de Línea Aérea
IFATCA	International Federation of Air Traffic Controllers' Associations	Federación Internacional de Asociaciones de Controladores de Tránsito Aéreo
IFATSEA	International Federation of Air Traffic Safety Electronics Association	Federación Internacional de Asociaciones de Especialistas en Sistemas Electrónicos para la Seguridad Operacional del Tránsito Aéreo
IFR	instrument flight rules	reglas de vuelo por instrumentos
ILS	instrument landing system	sistema de aterrizaje por instrumentos
INS	inertial navigation system	sistema de navegación inercial
IPCC	Intergovernmental Panel on Climate Change	Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático
IPS	Internet Protocol Suite	conjunto de protocolos de Internet

Acronym	English	Spanish
IRM SG	Integrated Risk Management Study Group	Grupo de Estudio de la Gestión Integrada de los Riesgos
IS	integrated scenario	hipótesis integrada
ISTARS	integrated Safety Trend Analysis and Reporting System	Sistema integrado de análisis y notificación de tendencias de seguridad operacional
ITU	International Telecommunication Union	Unión Internacional de Telecomunicaciones
JCAB	Japan Civil Aviation Bureau	Administración de Aviación Civil del Japón
KPA	key performance area	área clave de rendimiento
KPI	key performance indicator	indicador clave de rendimiento
LACAC	Latin American Civil Aviation Commission	Comisión Latinoamericana de Aviación Civil
LCAF	lower carbon aviation fuel	combustible de aviación con menos emisiones de carbono
LDACS	L-band Digital Aeronautical Communications System	sistema de comunicaciones aeronáuticas digitales en banda L
LIDAR	light detection and ranging	fotodetección y telemetría
LOC-I	loss of control in flight	pérdida de control en vuelo
LP	localizer performance	actuación del localizador
LPV	localizer performance with vertical guidance	actuación del localizador con guía vertical
LRO	Lunar Reconnaissance Orbiter	Orbitador de Reconocimiento Lunar
LTAG	long-term aspirational goal	objetivo ambicioso a largo plazo
MAC	mid-air collision	colisión en vuelo
MBZ	mandatory broadcast zone	zona de radiodifusión obligatoria
MEL	minimum equipment list	lista de equipo mínimo
MLS	microwave landing system	sistema de aterrizaje por microondas
MON	minimum operational network	red operacional mínima
MWO	meteorological watch office	oficina de vigilancia meteorológica
NANP	national air navigation plan	plan nacional de navegación aérea
NASP	national aviation safety plan	plan nacional de seguridad operacional de la aviación
NAVAID	navigation aid	ayuda para la navegación
NCLB	No Country Left Behind	Ningún País se Queda Atrás
NDB	non-directional radio beacon	radiofaro no direccional
NGAP	Next Generation of Aviation Professionals	Nueva Generación de Profesionales de la Aviación
NSP	national safety plan	plan de seguridad nacional
NSP	Navigation Systems Panel	Grupo Experto en Sistemas de Navegación
OCA	oceanic control area	área oceánica de control
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development	Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos

Acronym	English	Spanish
OEM	original equipment manufacturer	fabricante de equipo original
OLF	USOAP CMA online framework	marco en línea del CMA del USOAP
OOSA	Office for Outer Space Affairs	Oficina de Asuntos del Espacio Ultraterrestre
OSI	open system interconnection	interconexión de sistemas abiertos
PANS	Procedures for Air Navigation Services	procedimientos para los servicios de navegación aérea
PANS-ATM	Procedures for Air Navigation Services — Air Traffic Management	Procedimientos para los servicios de navegación aérea — Gestión del tránsito aéreo
PAPI	precision approach path indicator	indicador de trayectoria de aproximación de precisión
PBC	performance-based communication	comunicación basada en la performance
PBCS	Performance-based Communication and Surveillance	comunicaciones y vigilancia basadas en la performance
PBN	performance-based navigation	navegación basada en la performance
PBS	performance-based surveillance	vigilancia basada en la performance
PFA	priority focus area	área de interés prioritario
PHC	public health corridor	corredor sanitario
PIRG	Planning and Implementation Regional Group	grupo regional de planificación y ejecución
PTLP	Personnel Training and Licensing Panel	Grupo Experto en Instrucción y Licencias al Personal
RAIM	receiver autonomous integrity monitoring	vigilancia autónoma de la integridad en el receptor
RASG	regional aviation safety group	grupo regional de seguridad operacional de la aviación
RASG-PA	Regional Aviation Safety Group – Pan America	Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación – Panamérica
RASP	regional aviation safety plan	plan regional de seguridad operacional de la aviación
RE	runway excursion	salida de pista
RFF	rescue and firefighting	salvamento y extinción de incendios
RFI	radio frequency interference	interferencia de radiofrecuencias
RI	runway incursion	incursión en la pista
RNAV	area navigation	navegación de área
RNP AR	Required Navigation Performance Authorization Required	performance de navegación requerida con autorización obligatoria
RNSS	radionavigation-satellite service	servicio de radionavegación por satélite
RPA	remotely piloted aircraft	aeronave pilotada a distancia
RPAS	Remotely Piloted Aircraft System	sistema de aeronave pilotada a distancia
RSAP-WG	Runway Safety Action Plan Working Group	Grupo de Trabajo sobre un Plan de Acción sobre Seguridad Operacional en la Pista

Acronym	English	Spanish
RSOO	Regional Safety Oversight Organization	organización regional de vigilancia de la seguridad operacional
RSP	Runway Safety Programme	programa de seguridad operacional en la pista
RST	Runway Safety Team	Grupo de Seguridad Operacional en la Pista
RTA	required time of arrival	hora de llegada requerida
RTCA	Radio Technical Commission for Aeronautics	Comisión Radiotécnica Aeronáutica
RVSM	reduced vertical separation minimum	separación vertical mínima reducida
SAF	Sustainable Aviation Fuel	combustible de aviación sostenible
SARPS	Standards and Recommended Practices	normas y métodos recomendados
SATCOM	satellite communication	comunicación por satélite
SBAS	satellite-based augmentation system	sistema de aumentación basado en satélites
SCF-NP	System or Component Failure – Non-Powerplant	falla de sistemas o componentes – excluido el sistema motopropulsor
SDCPS	safety data collection and processing system	sistema de recopilación y procesamiento de datos sobre seguridad operacional
SDGS	Sustainable Development Goals	Objetivos de Desarrollo Sostenible
SID	standard instrument departure	salida normalizada por instrumentos
SIGMET	information concerning en-route weather and other phenomena in the atmosphere that may affect the safety of aircraft operations	información relativa a fenómenos meteorológicos en ruta y otros fenómenos atmosféricos que puedan afectar la seguridad de las operaciones de las aeronaves
SME	subject matter expert	especialista en la materia
SMM	Safety Management Manual	Manual de gestión de la seguridad operacional
SMS	safety management system	sistema de gestión de la seguridad operacional
SOP	standard operating procedure	procedimiento operacional normalizado
SOS	System of Systems	sistema de sistemas
SSGC	Secretariat Study Group on Cybersecurity	Grupo de Estudio de la Secretaría sobre Ciberseguridad
SSP	State safety programme	programa estatal de seguridad operacional
SSPIA	State Safety Programme Implementation Assessment	evaluación de la implementación del programa estatal de seguridad operacional
STAR	standard instrument arrival	llegada normalizada por instrumentos
STOL	short take-off and landing	despegue y aterrizaje cortos
SWIM	system-wide information management	gestión de la información de todo el sistema
TAWS	terrain awareness and warning system	sistema de advertencia y alarma de impacto
TBO	trajectory-based operation	operación basada en la trayectoria
TF-GASEP	Task Force on the Global Aviation Security Plan	Equipo Especial sobre el Plan Global para la Seguridad de la Aviación
TFP	Trust Framework Panel	Grupo Experto en el Marco de Confianza

Acronym	English	Spanish
TOBT	target off-block time	hora deseada de partida
TURB	turbulence encounter	encuentro con turbulencia
UA	unmanned aircraft	aeronave no tripulada
UAM	Urban Air Mobility	movilidad aérea urbana
UAS	unmanned aircraft system	sistema de aeronaves no tripuladas
UNSCR	United Nations Security Council resolution	resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas
UPR	user-preferred route	ruta preferida por el usuario
USAP	Universal Security Audit Programme	Programa Universal de Auditoría de la Seguridad de la Aviación
USOAP	Universal Safety Oversight Audit Programme	Programa Universal de Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional
USOAP CMA	Universal Safety Oversight Audit Programme Continuous Monitoring Approach	Enfoque de Observación Continua del Programa Universal de Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional
UTM	unmanned aircraft system traffic management	gestión del tránsito de sistemas de aeronaves no tripuladas
VAWG	Visual Aids Working Group	Grupo de trabajo sobre ayudas visuales
VDL	VHF digital link	enlace digital en VHF
VFR	visual flight rules	reglas de vuelo visual
VHF	very high frequency	muy alta frecuencia
VOR	VHF omnidirectional radio range	radiofaro omnidireccional VHF
VTOL	vertical take-off and landing	despegue y aterrizaje verticales
WHMEG	Wildlife Hazard Management Expert Group	Grupo de Expertos en la Gestión del Peligro que Representa la Fauna Silvestre
WRC	World Radiocommunication Conference	Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones

Acronym	English	Russian
A/G	air-to-ground	воздух – земля
AAM	Advanced Air Mobility	аэромобильность в сложных условиях
AAM SG	Advanced Air Mobility Study Group	Исследовательская группа по перспективной аэромобильности
ACAS	airborne collision avoidance system	бортовая система предупреждения столкновений
ACC	area control centre	районный диспетчерский центр
A-CDM	airport collaborative decision-making	аэропортовая система совместного принятия решений
ACI	Airports Council International	Международный совет аэропортов
ACT-SAF	ICAO Assistance, Capacity-building and Training for Sustainable Aviation Fuels (ACT-SAF) Programme	Программа ИКАО по оказанию помощи, наращиванию потенциала и подготовке персонала в области устойчиво производимых видов авиационного топлива (ACT-SAF)
ADOP	Aerodrome Design and Operations Panel	Группа экспертов по проектированию и эксплуатации аэродромов
ADS	automatic dependent surveillance	автоматическое зависимое наблюдение
ADS-B	automatic dependent surveillance — broadcast	радиовещательное автоматическое зависимое наблюдение
ADS-C	automatic dependent surveillance — contract	контрактное автоматическое зависимое наблюдение
AEROMACS	Aeronautical Mobile Airport Communications System	система аэропортовой подвижной авиационной связи
AFCAC	African Civil Aviation Commission	Африканская комиссия гражданской авиации
AFIS	aerodrome flight information service	аэродромная служба полетной информации
AFRAA	African Airlines Association	Ассоциация африканских авиакомпаний
AGA	aerodromes and ground aids	аэродромы и наземные средства
AGL	above ground level	над уровнем земли
AI	artificial intelligence	искусственный интеллект
AID	aircraft interface device	бортовое интерфейсное устройство
AIG	aircraft accident and incident investigation	расследование авиационных происшествий и инцидентов
AIGP	Accident Investigation Panel	Группа экспертов по расследованию авиационных происшествий
AIM	aeronautical information management	управление аэронавигационной информацией
AIP	aeronautical information publication	сборник аэронавигационной информации
AIREP	air-report	донесение с борта (воздушного судна)
AIS	aeronautical information service	служба аэронавигационной информации
ANC	Air Navigation Commission	Аэронавигационная комиссия
ANS	air navigation services	аэронавигационное обслуживание
ANSP	air navigation services provider	поставщик аэронавигационного обслуживания

Acronym	English	Russian
ANW	Air Navigation World	мероприятие "Мир аэронавигации"
AOC	aeronautical operational control	авиационный оперативный контроль
APNT	alternative position, navigation and timing	альтернативное средство определения местоположения, навигации и отсчета времени
APOC	airport operations centre	центр аэропортовых операций
APP	approach control service	диспетчерское обслуживание подхода
APV	approach procedure with vertical guidance	схема захода на посадку с вертикальным наведением
ARC	abnormal runway contact	нештатное касание ВПП
ARO	air traffic services reporting office	пункт сбора донесений, касающихся обслуживания воздушного движения
ARS	special air-report	специальное донесение с борта
ASBU	Aviation System Block Upgrade	блочная модернизация авиационной системы
ASECNA	Agency for the Safety of Air Navigation in Africa and Madagascar	Агентство по обеспечению безопасности аэронавигации в Африке и на Мадагаскаре
ASIAS	Aviation Safety Information Analysis and Sharing	система анализа и совместного использования информации о безопасности полетов
ATAG	Air Transport Action Group	Группа действий по вопросам воздушного транспорта
ATC	air traffic control	управление воздушным движением
ATCO	air traffic control officer	диспетчер управления воздушным движением
ATFM	air traffic flow management	организация потока воздушного движения
ATM	air traffic management	организация воздушного движения
ATMOPSP	Air Traffic Management Operations Panel	Группа экспертов по эксплуатационным аспектам организации воздушного движения
ATMRPP	Air Traffic Management Requirements and Performance Panel	Группа экспертов по требованиям и характеристикам организации воздушного движения
ATN	aeronautical telecommunication network	сеть авиационной электросвязи
ATS	air traffic service	обслуживание воздушного движения
ATSEP	air traffic safety electronics personnel	персонал по электронным средствам обеспечения безопасности воздушного движения
ATSP	air traffic service provider	поставщик обслуживания воздушного движения
AU	airspace user	пользователь воздушного пространства
AVSEC/FAL/RG	Aviation Security and Facilitation Regional Group	Региональная группа по авиационной безопасности и упрощению формальностей
BARO-VNAV	barometric vertical navigation	барометрическая вертикальная навигация
BBB	basic building block	базовый фундаментальный блок
BWB	blended wing body	плавное сопряжение крыла и фюзеляжа
CAA	Civil Aviation Authority	ведомство гражданской авиации

Acronym	English	Russian
CAAC	Civil Aviation Administration of China	Управление гражданской авиации Китая
CAAF	Conference on Aviation and Alternative Fuels	Конференция по авиации и альтернативным видам топлива
CANSO	Civil Air Navigation Services Organisation	Организация по аэронавигационному обслуживанию гражданской авиации
CAST	Commercial Aviation Safety Team	группа по безопасности полетов коммерческой авиации
CCO	continuous climb operation	полет в режиме постоянного набора высоты
CCT	Contingency Coordination Team	координационная группа по чрезвычайным ситуациям
CDM	collaborative decision-making	совместное принятие решений
CDO	continuous descent operation	полет в режиме постоянного снижения
CE	critical element	критический элемент
CFIT	controlled flight into terrain	столкновение исправного воздушного судна с землёй
CICTT	CAST/ICAO Common Taxonomy Team	Группа CAST/ИКАО по общей классификации
CJF	conventional jet fuel	обычное реактивное топливо
CMA	Continuous Monitoring Approach	механизм непрерывного мониторинга
CNS	communications, navigation and surveillance	связь, навигация и наблюдение
CNS/ATM	Communications, Navigation and Surveillance/Air Traffic Management	связь, навигация и наблюдение/организация воздушного движения
COPUOS	Committee on the Peaceful Uses of Outer Space	Комитет по использованию космического пространства в мирных целях
CPDLC	controller-pilot data link communications	связь «диспетчер-пилот» по линии передачи данных
CRM	crew resource management	оптимизация работы экипажа в кабине
CSR	corporate social responsibility	корпоративная социальная ответственность
CST	commercial space transport	коммерческое использование космического пространства
CYAP	Cybersecurity Action Plan	План действий по обеспечению кибербезопасности
CYSECP	Cybersecurity Panel	Группа экспертов по кибербезопасности
DAA	detect and avoid	обнаружение и предотвращение
DFMC	dual-frequency, multi-constellation	двухчастотный, многоспутниковый
DL	data link	линия передачи данных
DME	distance measuring equipment	дальномерное оборудование
DVOR	Doppler VOR	доплеровский VOR
EASA	European Union Aviation Safety Agency	Агентство Европейского союза по безопасности полетов

Acronym	English	Russian
ECAC	European Civil Aviation Conference	Европейская конференция гражданской авиации
EDR	eddy dissipation rate	скорость затухания вихря
EFB	electronic flight bag	электронный полетный планшет
EGNOS	European GNSS Navigation Overlay Service	европейская геостационарная навигационная оверлейная система
EI	effective implementation	показатель эффективной реализации
EMAS	Engineered Materials Arresting System	система аварийного торможения на основе специальных материалов
EPP	extended projected profile	расширенный прогнозируемый профиль
EUROCAE	European Organisation for Civil Aviation Equipment	Европейская организация по оборудованию для гражданской авиации
EUROCONTROL	European Organisation for the Safety of Air Navigation	Европейская организация по безопасности воздушной навигации
FAA	Federal Aviation Administration	Федеральное авиационное управление
FANS	future air navigation system	будущие аэронавигационные системы
FCCC; UNFCCC	United Nations Framework Convention on Climate Change	Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата
FDX	Flight Data Exchange	программа обмена полетными данными
FF-ICE	Flight and Flow — Information for a Collaborative Environment	полеты и потоки движения. информация для совместного использования воздушного пространства
FIR	flight information region	район полетной информации
FIS	flight information service	полётно-информационное обслуживание
FMS	flight management system	система управления полетом
FOC	flight operations centre	центр производства полетов
FPL	flight plan	план полета
FRA	free route airspace	воздушное пространство со свободным маршрутом
FSF	Flight Safety Foundation	Всемирный фонд безопасности полетов
FUA	flexible use of airspace	гибкое использование воздушного пространства
GANP	Global Air Navigation Plan	Глобальный аэронавигационный план
GANP-PEG	GANP Performance Expert Group	Группа экспертов по эффективности ГАНП
GANP-SG	Global Air Navigation Plan Study Group	Исследовательская группа по Глобальному аэронавигационному плану
GAPPRE	Global Action Plan for the Prevention of Runway Excursions	Глобальный план действий по предотвращению выездов за пределы ВПП
GAPPRI	Global Action Plan for the Prevention of Runway Incursions	Глобальный план действий по предотвращению несанкционированного выезда на ВПП
GASEP	Global Aviation Security Plan	Глобальный план обеспечения авиационной безопасности

Acronym	English	Russian
GASP	Global Aviation Safety Plan	Глобальный план обеспечения безопасности полетов
GASP-SG	Global Aviation Safety Plan Study Group	Исследовательская группа по глобальному плану обеспечения безопасности полетов
GATMOC	Global Air Traffic Management Operational Concept	Глобальная эксплуатационная концепция ОрВД
GBAS	ground-based augmentation system	наземная система функционального дополнения
GBNA	ground-based navigation aid	наземное навигационное средство
GCTS	United Nations Global Counter-Terrorism Strategy	Глобальная контртеррористическая стратегия Организации Объединенных Наций
GDP	ground delay programme	программа задержек на земле
G-HRC	global high-risk category of occurrence	Глобальная категория событий повышенного риска
GIS	geographic information system	географическая информационная система
GLS	GBAS landing system	система посадки с использованием GBAS
GNSS	Global Navigation Satellite System	Глобальная навигационная спутниковая система
GPS	Global Positioning System	Глобальная система определения местоположения
GPTF	Global Plans Task Force	Целевая группа по глобальным планам
GPWS	ground proximity warning system	система предупреждения о близости земли
GREPECAS	Caribbean/South American Regional Planning and Implementation Group	Группа регионального планирования и осуществления проектов Карибского/Южноамериканского регионов
GRSAP	Global Runway Safety Action Plan	Глобальный план действий по обеспечению безопасности операций на ВПП
GSIME	Global Safety Information Management Exchange	Глобальный обмен в рамках управления информацией о безопасности полетов
GUFI	globally unique flight identifier	глобальный уникальный опознавательный индекс рейса
HAO	higher airspace operations	производство полетов в верхнем воздушном пространстве
HAPS	high altitude platform system	система на высотной платформе
HLA	high level airspace	верхнее воздушное пространство
HLCC 2021	High-level Conference on COVID-19	Конференция высокого уровня по COVID-19
HLM-LTAG	High-Level Meeting on the Feasibility of a Long-Term Aspirational Goal for International Aviation Co2 Emissions Reduction	Совещание высокого уровня по вопросу осуществимости долгосрочной желательной цели сокращения эмиссии CO2 международной авиации
HLSC	High-level Safety Conference	Конференция высокого уровня по безопасности полетов
IATA	International Air Transport Association	Международная ассоциация воздушного транспорта

Acronym	English	Russian
IBAC	International Business Aviation Council	Международный совет деловой авиации
ICCAIA	International Coordinating Council of Aerospace Industries Associations	Международный координационный совет ассоциаций аэрокосмической промышленности
ICNSS	Integrated Communications, Navigation, Surveillance and Spectrum	комплексный проект в области связи, навигации, наблюдения и спектра
IFALPA	International Federation of Air Line Pilots' Associations	Международная федерация ассоциаций линейных пилотов
IFATCA	International Federation of Air Traffic Controllers' Associations	Международная федерация ассоциаций диспетчеров УВД
IFATSEA	International Federation of Air Traffic Safety Electronics Association	Международная федерация ассоциаций по электронным средствам для обеспечения безопасности воздушного движения
IFR	instrument flight rules	правила полетов по приборам
ILS	instrument landing system	система посадки по приборам
INS	inertial navigation system	инерциальная навигационная система
IPCC	Intergovernmental Panel on Climate Change	Межправительственная группа экспертов по изменению климата
IPS	Internet Protocol Suite	комплект протоколов Интернета
IRM SG	Integrated Risk Management Study Group	Исследовательская группа по комплексному управлению рисками
IS	integrated scenario	комплексный сценарий
ISTARS	integrated Safety Trend Analysis and Reporting System	Комплексная система по анализу и представлению данных о тенденциях в области безопасности полетов
ITU	International Telecommunication Union	Международный союз электросвязи
JCAB	Japan Civil Aviation Bureau	Управление гражданской авиации Японии
KPA	key performance area	основные области измерения эффективности
KPI	key performance indicator	ключевой показатель эффективности
LACAC	Latin American Civil Aviation Commission	Латиноамериканская комиссия гражданской авиации
LCAF	lower carbon aviation fuel	авиационное топливо с более низким содержанием углерода
LDACS	L-band Digital Aeronautical Communications System	система авиационной связи по линии передачи данных L-диапазона
LIDAR	light detection and ranging	метеорологический лазерный локатор ИК-диапазона
LOC-I	loss of control in flight	потеря управляемости в полете
LP	localizer performance	заходы на посадку по курсовому радиомаяку
LPV	localizer performance with vertical guidance	заходы на посадку по курсовому радиомаяку с вертикальным наведением
LRO	Lunar Reconnaissance Orbiter	лунный исследовательский зонд
LTAG	long-term aspirational goal	долгосрочная желательная цель

Acronym	English	Russian
MAC	mid-air collision	столкновение в воздухе
MBZ	mandatory broadcast zone	зона обязательной передачи широковещательных сигналов
MEL	minimum equipment list	минимальный перечень оборудования
MLS	microwave landing system	микроволновая система посадки
MON	minimum operational network	сеть с минимальными эксплуатационными характеристиками
MWO	meteorological watch office	орган метеорологического слежения
NANP	national air navigation plan	национальный аэронавигационный план
NASP	national aviation safety plan	национальный план обеспечения безопасности полетов
NAVAID	navigation aid	навигационное средство
NCLB	No Country Left Behind	инициатива 'Ни одна страна не остается без внимания'
NDB	non-directional radio beacon	ненаправленный радиомаяк
NGAP	Next Generation of Aviation Professionals	следующее поколение авиационных специалистов
NSP	national safety plan	национальный план обеспечения безопасности полетов
NSP	Navigation Systems Panel	Группа экспертов по навигационным системам
OCA	oceanic control area	океанический диспетчерский район
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development	Организация экономического сотрудничества и развития
OEM	original equipment manufacturer	фирма-изготовитель комплектного оборудования
OLF	USOAP CMA online framework	онлайновая платформа МНМ УППКБП
OOSA	Office for Outer Space Affairs	Управление по вопросам космического пространства
OSI	open system interconnection	взаимосвязь открытых систем
PANS	Procedures for Air Navigation Services	правила аэронавигационного обслуживания
PANS-ATM	Procedures for Air Navigation Services — Air Traffic Management	Правила аэронавигационного обслуживания. Организация воздушного движения
PAPI	precision approach path indicator	указатель траектории точного захода на посадку
PBC	performance-based communication	связь, основанная на характеристиках
PBCS	Performance-based Communication and Surveillance	связь и наблюдение, основанные на характеристиках
PBN	performance-based navigation	навигация, основанная на характеристиках
PBS	performance-based surveillance	наблюдение, основанное на характеристиках
PFA	priority focus area	приоритетное направление деятельности
PHC	public health corridor	санитарный коридор

Acronym	English	Russian
PIRG	Planning and Implementation Regional Group	региональная группа планирования и осуществления проектов
PTLP	Personnel Training and Licensing Panel	Группа экспертов по подготовке персонала и выдаче свидетельств
RAIM	receiver autonomous integrity monitoring	автономный контроль целостности в приемнике
RASG	regional aviation safety group	Региональная группа по обеспечению безопасности полетов
RASG-PA	Regional Aviation Safety Group – Pan America	Региональная панамериканская группа по безопасности полетов
RASP	regional aviation safety plan	региональный план обеспечения безопасности полетов
RE	runway excursion	выезд за пределы ВПП
RFF	rescue and firefighting	спасание и борьба с пожаром
RFI	radio frequency interference	радиочастотная помеха
RI	runway incursion	несанкционированный выезд на ВПП
RNAV	area navigation	зональная навигация
RNP AR	Required Navigation Performance Authorization Required	санкционированные требуемые навигационные характеристики
RNSS	radionavigation-satellite service	радионавигационная спутниковая служба
RPA	remotely piloted aircraft	дистанционно пилотируемое воздушное судно
RPAS	Remotely Piloted Aircraft System	дистанционно пилотируемая авиационная система
RSAP-WG	Runway Safety Action Plan Working Group	Рабочая группа по Плану действий по обеспечению безопасности операций на ВПП
RSOO	Regional Safety Oversight Organization	региональная организация по контролю за обеспечением безопасности полетов
RSP	Runway Safety Programme	программа обеспечения безопасности операций на ВПП
RST	Runway Safety Team	группа по безопасности операций на ВПП
RTA	required time of arrival	требуемое время прибытия
RTCA	Radio Technical Commission for Aeronautics	Радиотехническая авиационная комиссия
RVSM	reduced vertical separation minimum	сокращенный минимум вертикального эшелонирования
SAF	Sustainable Aviation Fuel	устойчиво производимое авиационное топливо
SARPS	Standards and Recommended Practices	Стандарты и Рекомендуемая практика
SATCOM	satellite communication	спутниковая связь
SBAS	satellite-based augmentation system	спутниковая система функционального дополнения
SCF-NP	System or Component Failure – Non-Powerplant	отказ системы или компонента, не относящихся к силовой установке

Acronym	English	Russian
SDCPS	safety data collection and processing system	система сбора и обработки данных о безопасности полетов
SDGS	Sustainable Development Goals	цели в области устойчивого развития
SID	standard instrument departure	стандартный маршрут вылета по приборам
SIGMET	information concerning en-route weather and other phenomena in the atmosphere that may affect the safety of aircraft operations	информация об условиях погоды на маршруте и других явлениях в атмосфере, могущих повлиять на безопасность полета воздушных судов
SME	subject matter expert	эксперт в предметной области
SMM	Safety Management Manual	Руководство по управлению безопасностью полетов
SMS	safety management system	система управления безопасностью полетов
SOP	standard operating procedure	стандартные эксплуатационные правила
SOS	System of Systems	система систем
SSGC	Secretariat Study Group on Cybersecurity	Исследовательская группа Секретариата по кибербезопасности
SSP	State safety programme	Государственная программа по безопасности полетов
SSPIA	State Safety Programme Implementation Assessment	мероприятия по оценке выполнения государственной программы по безопасности полетов
STAR	standard instrument arrival	стандартный маршрут прибытия по приборам
STOL	short take-off and landing	короткий взлёт и посадка
SWIM	system-wide information management	общесистемное управление информацией
TAWS	terrain awareness and warning system	система предупреждения об опасности сближения с землей
TBO	trajectory-based operation	операция, основанная на траектории полета
TF-GASEP	Task Force on the Global Aviation Security Plan	Целевая группа по Глобальному плану обеспечения авиационной безопасности
TFP	Trust Framework Panel	Группа экспертов по механизму доверия
TOBT	target off-block time	заданное время уборки колодок/начала руления
TURB	turbulence encounter	попадание в зону турбулентности
UA	unmanned aircraft	беспилотное воздушное судно
UAM	Urban Air Mobility	городская воздушная мобильность
UAS	unmanned aircraft system	беспилотная авиационная система
UNSCR	United Nations Security Council resolution	резолюция Совета Безопасности Организации Объединенных Наций
UPR	user-preferred route	маршрут, предпочитаемый пользователем
USAP	Universal Security Audit Programme	Универсальная программа проверок в сфере обеспечения авиационной безопасности

Acronym	English	Russian
USOAP	Universal Safety Oversight Audit Programme	Универсальная программа проверок организации контроля за обеспечением безопасности полётов
USOAP CMA	Universal Safety Oversight Audit Programme Continuous Monitoring Approach	Механизм непрерывного мониторинга в рамках Универсальной программы проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов
UTM	unmanned aircraft system traffic management	организация движения беспилотных авиационных систем
VAWG	Visual Aids Working Group	Рабочая группа по визуальным средствам
VDL	VHF digital link	ОВЧ-линия цифровой связи
VFR	visual flight rules	правила визуального полета
VHF	very high frequency	очень высокая частота
VOR	VHF omnidirectional radio range	всенаправленный ОВЧ-радиомаяк
VTOL	vertical take-off and landing	вертикальный взлёт и посадка
WHMEG	Wildlife Hazard Management Expert Group	Группа экспертов по предотвращению опасного присутствия птиц и диких животных
WRC	World Radiocommunication Conference	Всемирная конференция радиосвязи

Acronym	English	Chinese
A/G	air-to-ground	空对地
AAM	Advanced Air Mobility	先进空中出行
AAM SG	Advanced Air Mobility Study Group	先进空中出行研究组
ACAS	airborne collision avoidance system	机载防撞系统
ACC	area control centre	区域管制中心
A-CDM	airport collaborative decision-making	机场协作决策
ACI	Airports Council International	国际机场理事会
ACT-SAF	ICAO Assistance, Capacity-building and Training for Sustainable Aviation Fuels (ACT-SAF) Programme	国际民航组织可持续航空燃料援助、能力建设和培训
ADOP	Aerodrome Design and Operations Panel	机场设计和运行专家组
ADS	automatic dependent surveillance	自动相关监视
ADS-B	automatic dependent surveillance — broadcast	广播式自动相关监视
ADS-C	automatic dependent surveillance — contract	契约式自动相关监视
AEROMACS	Aeronautical Mobile Airport Communications System	航空移动机场通信系统
AFCAC	African Civil Aviation Commission	非洲民用航空委员会
AFIS	aerodrome flight information service	机场飞行信息服务
AFRAA	African Airlines Association	非洲航空公司协会
AGA	aerodromes and ground aids	机场和地面助航设备
AGL	above ground level	高出地面
AI	artificial intelligence	人工智能
AID	aircraft interface device	航空器界面装置
AIG	aircraft accident and incident investigation	航空器事故和征候调查
AIGP	Accident Investigation Panel	事故调查专家组
AIM	aeronautical information management	航空情报管理
AIP	aeronautical information publication	航行资料汇编
AIREP	air-report	空中报告
AIS	aeronautical information service	航空情报服务
ANC	Air Navigation Commission	空中航行委员会
ANS	air navigation services	空中航行服务
ANSP	air navigation services provider	空中航行服务提供者

Acronym	English	Chinese
ANW	Air Navigation World	空中航行世界
AOC	aeronautical operational control	航空运行管制通信
APNT	alternative position, navigation and timing	备份定位、导航和授时
APOC	airport operations centre	机场运营中心
APP	approach control service	进近管制服务
APV	approach procedure with vertical guidance	垂直引导的进近程序
ARC	abnormal runway contact	不正常的跑道接触
ARO	air traffic services reporting office	空中交通服务报告室
ARS	special air-report	特别空中报告
ASBU	Aviation System Block Upgrade	航空系统组块升级
ASECNA	Agency for the Safety of Air Navigation in Africa and Madagascar	非洲和马达加斯加空中航行安全机构
ASIAS	Aviation Safety Information Analysis and Sharing	航空安全信息分析 和共享
ATAG	Air Transport Action Group	航空运输行动小组
ATC	air traffic control	空中交通管制
ATCO	air traffic control officer	空中交通管制员
ATFM	air traffic flow management	空中交通流量管理
ATM	air traffic management	空中交通管理
ATMOPSP	Air Traffic Management Operations Panel	空中交通管理运行专家组
ATMRPP	Air Traffic Management Requirements and Performance Panel	空中交通管理要求和性能专家组
ATN	aeronautical telecommunication network	航空电信网
ATS	air traffic service	空中交通服务
ATSEP	air traffic safety electronics personnel	空中交通安全电子人员
ATSP	air traffic service provider	空中交通服务提供者
AU	airspace user	空域用户
AVSEC/FAL/RG	Aviation Security and Facilitation Regional Group	航空安保和简化手续地区小组
BARO-VNAV	barometric vertical navigation	气压垂直导航
BBB	basic building block	基本构建组块
BWB	blended wing body	混合翼体
CAA	Civil Aviation Authority	民用航空当局
CAAC	Civil Aviation Administration of China	中国民用航空局

Acronym	English	Chinese
CAAF	Conference on Aviation and Alternative Fuels	航空与代用燃料会议
CANSO	Civil Air Navigation Services Organisation	民用空中航行服务组织
CAST	Commercial Aviation Safety Team	商业航空安全工作队
CCO	continuous climb operation	持续爬升运行
CCT	Contingency Coordination Team	应急协调小组
CDM	collaborative decision-making	协作决策
CDO	continuous descent operation	连续下降运行
CE	critical element	关键要素
CFIT	controlled flight into terrain	有控飞行撞地
CICTT	CAST/ICAO Common Taxonomy Team	商业航空安全工作队/国际民航组织通用分类法小组
CJF	conventional jet fuel	常规喷气机燃料
CMA	Continuous Monitoring Approach	持续监测做法
CNS	communications, navigation and surveillance	通信、导航和监视
CNS/ATM	Communications, Navigation and Surveillance/Air Traffic Management	通信、导航和监视 /空中交通管理
COPUOS	Committee on the Peaceful Uses of Outer Space	和平利用外层空间委员会
CPDLC	controller-pilot data link communications	管制员 — 驾驶员数据链通信
CRM	crew resource management	机组资源管理
CSR	corporate social responsibility	企业社会责任
CST	commercial space transport	商业航天运输
CYAP	Cybersecurity Action Plan	网络安全行动计划
CYSECP	Cybersecurity Panel	网络安全专家组
DAA	detect and avoid	探测和规避
DFMC	dual-frequency, multi-constellation	双频多星座
DL	data link	数据链
DME	distance measuring equipment	测距仪
DVOR	Doppler VOR	多普勒甚高频全向信标
EASA	European Union Aviation Safety Agency	欧洲联盟航空安全局
ECAC	European Civil Aviation Conference	欧洲民用航空会议
EDR	eddy dissipation rate	涡旋耗散率
EFB	electronic flight bag	电子飞行包

Acronym	English	Chinese
EGNOS	European GNSS Navigation Overlay Service	欧洲地球同步导航覆盖服务
EI	effective implementation	有效实施率
EMAS	Engineered Materials Arresting System	特性材料拦阻系统
EPP	extended projected profile	延展预计剖面
EUROCAE	European Organisation for Civil Aviation Equipment	欧洲民用航空设备组织
EUROCONTROL	European Organisation for the Safety of Air Navigation	欧洲空中航行安全组织
FAA	Federal Aviation Administration	联邦航空局
FANS	future air navigation system	未来空中航行系统
FCCC; UNFCCC	United Nations Framework Convention on Climate Change	《联合国气候变化框架公约》
FDX	Flight Data Exchange	飞行数据交换
FF-ICE	Flight and Flow — Information for a Collaborative Environment	协作环境下的飞行和流量信息
FIR	flight information region	飞行情报区
FIS	flight information service	飞行情报服务
FMS	flight management system	飞行管理系统
FOC	flight operations centre	飞行运行中心
FPL	flight plan	飞行计划
FRA	free route airspace	自由航线空域
FSF	Flight Safety Foundation	飞行安全基金会
FUA	flexible use of airspace	灵活使用空域
GANP	Global Air Navigation Plan	全球空中航行计划
GANP-PEG	GANP Performance Expert Group	全球空中航行计划绩效专家小组
GANP-SG	Global Air Navigation Plan Study Group	全球空中航行计划 研究组
GAPPRE	Global Action Plan for the Prevention of Runway Excursions	防止跑道偏离全球行动计划
GAPPRI	Global Action Plan for the Prevention of Runway Incursions	防止跑道入侵全球行动计划
GASEP	Global Aviation Security Plan	全球航空安保计划
GASP	Global Aviation Safety Plan	全球航空安全计划
GASP-SG	Global Aviation Safety Plan Study Group	全球航空安全计划研究小组
GATMOC	Global Air Traffic Management Operational Concept	全球空中交通管理运行概念
GBAS	ground-based augmentation system	陆基增强系统

Acronym	English	Chinese
GBNA	ground-based navigation aid	地面导航设施
GCTS	United Nations Global Counter-Terrorism Strategy	联合国全球反恐战略
GDP	ground delay programme	地面延迟方案
G-HRC	global high-risk category of occurrence	全球高风险事件类别
GIS	geographic information system	地理信息系统
GLS	GBAS landing system	地基增强系统着陆系统
GNSS	Global Navigation Satellite System	全球导航卫星系统
GPS	Global Positioning System	全球定位系统
GPTF	Global Plans Task Force	全球计划工作队
GPWS	ground proximity warning system	近地警告系统
GREPECAS	Caribbean/South American Regional Planning and Implementation Group	加勒比/南美地区规划和实施小组
GRSAP	Global Runway Safety Action Plan	全球跑道安全行动计划
GSIME	Global Safety Information Management Exchange	全球安全信息管理交换
GUFI	globally unique flight identifier	全球唯一飞行标识符
HAO	higher airspace operations	较高空域运行
HAPS	high altitude platform system	高空平台系统
HLA	high level airspace	高层空域
HLCC 2021	High-level Conference on COVID-19	COVID-19 高级别会议
HLM-LTAG	High-Level Meeting on the Feasibility of a Long-Term Aspirational Goal for International Aviation Co2 Emissions Reduction	国际航空二氧化碳减排长期理想目标可行性高级别会议
HLSC	High-level Safety Conference	高级别安全会议
IATA	International Air Transport Association	国际航空运输协会
IBAC	International Business Aviation Council	际公务航空理事会
ICCAIA	International Coordinating Council of Aerospace Industries Associations	航空航天工业协会国际协调理事会
ICNSS	Integrated Communications, Navigation, Surveillance and Spectrum	导航和监视与频谱
IFALPA	International Federation of Air Line Pilots' Associations	航空公司驾驶员协会国际联合会
IFATCA	International Federation of Air Traffic Controllers' Associations	空中交通管制员协会国际联合会
IFATSEA	International Federation of Air Traffic Safety Electronics Association	空中交通安全电子器材协会国际联合会

Acronym	English	Chinese
IFR	instrument flight rules	国际仪表飞行规则
ILS	instrument landing system	仪表着陆系统
INS	inertial navigation system	惯性导航系统
IPCC	Intergovernmental Panel on Climate Change	政府间气候变化专门委员会
IPS	Internet Protocol Suite	互联网协议栈
IRM SG	Integrated Risk Management Study Group	综合风险管理研究组
IS	integrated scenario	综合情景
ISTARS	integrated Safety Trend Analysis and Reporting System	综合安全趋势分析和报告系统
ITU	International Telecommunication Union	国际电信联盟
JCAB	Japan Civil Aviation Bureau	日本民航局
KPA	key performance area	关键绩效领域
KPI	key performance indicator	关键绩效指标
LACAC	Latin American Civil Aviation Commission	拉丁美洲民用航空委员会
LCAF	lower carbon aviation fuel	低碳航空燃料
LDACS	L-band Digital Aeronautical Communications System	L 波段数字航空通信系统
LIDAR	light detection and ranging	光探测和测距
LOC-I	loss of control in flight	飞行中失控
LP	localizer performance	航向台性能
LPV	localizer performance with vertical guidance	具有垂直引导的航向台性能
LRO	Lunar Reconnaissance Orbiter	月球勘测轨道飞行器
LTAG	long-term aspirational goal	长期理想目标
MAC	mid-air collision	空中相撞
MBZ	mandatory broadcast zone	强制性广播地带
MEL	minimum equipment list	最低设备清单
MLS	microwave landing system	微波着陆系统
MON	minimum operational network	最低标准运行网络
MWO	meteorological watch office	气象观测台
NANP	national air navigation plan	国家空中航行计划
NASP	national aviation safety plan	国家航空安全计划
NAVAID	navigation aid	导航设备

Acronym	English	Chinese
NCLB	No Country Left Behind	不让任何国家掉队
NDB	non-directional radio beacon	无方向性无线电信标台
NGAP	Next Generation of Aviation Professionals	下一代航空专业人员
NSP	national safety plan	国家安全计划
NSP	Navigation Systems Panel	导航系统专家组
OCA	oceanic control area	海洋管制区
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development	经济合作与发展组织
OEM	original equipment manufacturer	原始设备制造商
OLF	USOAP CMA online framework	普遍安全监督审计计划持续监测做法在线框架
OOSA	Office for Outer Space Affairs	外层空间事务厅
OSI	open system interconnection	开放式系统互联
PANS	Procedures for Air Navigation Services	空中航行服务程序
PANS-ATM	Procedures for Air Navigation Services — Air Traffic Management	空中航行服务程序 — 空中交通管理
PAPI	precision approach path indicator	精密进近航道指示器
PBC	performance-based communication	基于性能的通信
PBCS	Performance-based Communication and Surveillance	基于性能的通信和监视
PBN	performance-based navigation	基于性能的导航
PBS	performance-based surveillance	基于性能的监视
PFA	priority focus area	优先重点领域
PHC	public health corridor	公共卫生走廊
PIRG	Planning and Implementation Regional Group	地区规划和实施小组
PTLP	Personnel Training and Licensing Panel	人员培训和颁照专家组
RAIM	receiver autonomous integrity monitoring	接收机自主完好性监视
RASG	regional aviation safety group	地区航空安全组
RASG-PA	Regional Aviation Safety Group – Pan America	泛美地区航空安全组
RASP	regional aviation safety plan	地区航空安全计划
RE	runway excursion	偏离跑道
RFF	rescue and firefighting	救援与消防
RFI	radio frequency interference	射频干扰
RI	runway incursion	跑道侵入

Acronym	English	Chinese
RNAV	area navigation	区域导航
RNP AR	Required Navigation Performance Authorization Required	要求授权的所需导航性能
RNSS	radionavigation-satellite service	卫星无线电导航业务
RPA	remotely piloted aircraft	遥控驾驶航空器
RPAS	Remotely Piloted Aircraft System	遥控驾驶航空器系统
RSAP-WG	Runway Safety Action Plan Working Group	跑道安全行动计划工作组
RSOO	Regional Safety Oversight Organization	地区安全监督组织
RSP	Runway Safety Programme	跑道安全方案
RST	Runway Safety Team	跑道安全小组
RTA	required time of arrival	要求到达时间
RTCA	Radio Technical Commission for Aeronautics	航空无线电技术委员会
RVSM	reduced vertical separation minimum	缩小的最低垂直间隔标准
SAF	Sustainable Aviation Fuel	可持续航空燃料
SARPS	Standards and Recommended Practices	标准和建议措施
SATCOM	satellite communication	卫星通信
SBAS	satellite-based augmentation system	星基增强系统
SCF-NP	System or Component Failure – Non-Powerplant	系统组件失效 – 非动力装置
SDCPS	safety data collection and processing system	安全数据收集和处理系统
SDGS	Sustainable Development Goals	可持续发展目标
SID	standard instrument departure	标准仪表离场
SIGMET	information concerning en-route weather and other phenomena in the atmosphere that may affect the safety of aircraft operations	可能影响飞行安全的航路天气现象的情报
SME	subject matter expert	主题事项专家
SMM	Safety Management Manual	安全管理手册
SMS	safety management system	安全管理体系
SOP	standard operating procedure	标准运行程序
SOS	System of Systems	系统的系统
SSGC	Secretariat Study Group on Cybersecurity	秘书处网络安全研究小组
SSP	State safety programme	国家安全方案

Acronym	English	Chinese
SSPIA	State Safety Programme Implementation Assessment	国家安全方案实施评估
STAR	standard instrument arrival	标准仪表进场
STOL	short take-off and landing	短距离起飞和着陆
SWIM	system-wide information management	全系统信息管理
TAWS	terrain awareness and warning system	地形提示与告警系统
TBO	trajectory-based operation	基于航迹的运行
TF-GASEP	Task Force on the Global Aviation Security Plan	全球航空安保计划工作队
TFP	Trust Framework Panel	信任框架专家组
TOBT	target off-block time	目标撤轮档时间
TURB	turbulence encounter	遭遇紊流
UA	unmanned aircraft	无人航空器
UAM	Urban Air Mobility	城市空中出行
UAS	unmanned aircraft system	无人航空器系统
UNSCR	United Nations Security Council resolution	联合国安全理事会决议
UPR	user-preferred route	用户首选航线
USAP	Universal Security Audit Programme	普遍安保审计计划
USOAP	Universal Safety Oversight Audit Programme	普遍安全监督审计计划
USOAP CMA	Universal Safety Oversight Audit Programme Continuous Monitoring Approach	普遍安全监督审计计划持续监测做法
UTM	unmanned aircraft system traffic management	无人航空器系统交通管理
VAWG	Visual Aids Working Group	目视助航设备工作组
VDL	VHF digital link	甚高频数据链
VFR	visual flight rules	目视飞行规则
VHF	very high frequency	甚高频
VOR	VHF omnidirectional radio range	甚高频全向信标
VTOL	vertical take-off and landing	垂直起降
WHMEG	Wildlife Hazard Management Expert Group	野生动物危害管理专家小组
WRC	World Radiocommunication Conference	世界无线电通信大会

Acronym	English	Arabic
A/G	air-to-ground	من الأرض إلى الجو
AAM	Advanced Air Mobility	التنقل الجوي المتقدم
AAM SG	Advanced Air Mobility Study Group	مجموعة دراسة التنقل الجوي المتقدم
ACAS	airborne collision avoidance system	نظام تفادي التصادم المحمول جوا
ACC	area control centre	مركز مراقبة المنطقة
A-CDM	airport collaborative decision-making	صنع القرار التعاوني بالمطارات
ACI	Airports Council International	المجلس الدولي للمطارات
ACT-SAF	ICAO Assistance, Capacity-building and Training for Sustainable Aviation Fuels (ACT-SAF) Programme	برنامج الايكاو للمساعدة وبناء القدرات والتدريب في مجال وقود الطيران المستدام
ADOP	Aerodrome Design and Operations Panel	فريق خبراء تصميم وتشغيل المطارات
ADS	automatic dependent surveillance	الاستطلاع التابع التلقائي
ADS-B	automatic dependent surveillance — broadcast	إذاعة الاستطلاع التابع التلقائي
ADS-C	automatic dependent surveillance — contract	عقد الاستطلاع التابع التلقائي
AEROMACS	Aeronautical Mobile Airport Communications System	النظام المتنقل لاتصالات الطيران في المطارات
AFCAC	African Civil Aviation Commission	اللجنة الأفريقية للطيران المدني
AFIS	aerodrome flight information service	خدمة معلومات الطيران في المطار
AFRAA	African Airlines Association	اتحاد شركات الطيران الأفريقية
AGA	aerodromes and ground aids	المطارات والمساعداات الأرضية
AGL	above ground level	فوق مستوى سطح الأرض
AI	artificial intelligence	ذكاء اصطناعي
AID	aircraft interface device	جهاز الوصل مع الطائرة
AIG	aircraft accident and incident investigation	التحقيق في حوادث ووقائع الطائرات
AIGP	Accident Investigation Panel	فريق خبراء التحقيق في الحوادث
AIM	aeronautical information management	إدارة معلومات الطيران
AIP	aeronautical information publication	دليل الطيران
AIREP	air-report	التقرير الجوي
AIS	aeronautical information service	خدمة معلومات الطيران
ANC	Air Navigation Commission	لجنة الملاحة الجوية
ANS	air navigation services	خدمات الملاحة الجوية
ANSP	air navigation services provider	مقدم خدمات الملاحة الجوية
ANW	Air Navigation World	عالم الملاحة الجوية
AOC	aeronautical operational control	المراقبة التشغيلية للطيران
APNT	alternative position, navigation and timing	نظام بديل لتحديد الموقع والملاحة والتوقيت
APOC	airport operations centre	مركز عمليات المطار
APP	approach control service	خدمة مراقبة الاقتراب

Acronym	English	Arabic
APV	approach procedure with vertical guidance	إجراء الاقتراب بالإرشاد الرأسى
ARC	abnormal runway contact	الملامسة غيرالطبيعية للمدرج
ARO	air traffic services reporting office	مكتب تقارير خدمات الحركة الجوية
ARS	special air-report	تقرير جوي خاص
ASBU	Aviation System Block Upgrade	حزمة التحسينات في منظومة الطيران
ASECNA	Agency for the Safety of Air Navigation in Africa and Madagascar	الوكالة المعنية بسلامة الملاحة الجوية في أفريقيا ومدغشقر
ASIAS	Aviation Safety Information Analysis and Sharing	تحليل وتبادل المعلومات المتعلقة بالسلامة الجوية
ATAG	Air Transport Action Group	فريق عمل النقل الجوي
ATC	air traffic control	مراقبة الحركة الجوية
ATCO	air traffic control officer	مراقب الحركة الجوية
ATFM	air traffic flow management	إدارة انسياب الحركة الجوية
ATM	air traffic management	إدارة الحركة الجوية
ATMOPSP	Air Traffic Management Operations Panel	فريق خبراء عمليات إدارة الحركة الجوية
ATMRPP	Air Traffic Management Requirements and Performance Panel	فريق خبراء مقتضيات وأداء إدارة الحركة الجوية
ATN	aeronautical telecommunication network	شبكة اتصالات الطيران
ATS	air traffic service	خدمة الحركة الجوية
ATSEP	air traffic safety electronics personnel	العاملون في الكترونياات سلامة الحركة الجوية
ATSP	air traffic service provider	مقدم خدمات الحركة الجوية
AU	airspace user	مستخدم المجال الجوي
AVSEC/FAL/RG	Aviation Security and Facilitation Regional Group	الفريق الإقليمي لأمن الطيران والتسهيلات
BARO-VNAV	barometric vertical navigation	الملاحة الرأسية البارومترية
BBB	basic building block	اللبنات الأساسية
BWB	blended wing body	
CAA	Civil Aviation Authority	هيئة الطيران المدني
CAAC	Civil Aviation Administration of China	هيئة الطيران المدني في الصين
CAAF	Conference on Aviation and Alternative Fuels	مؤتمر الطيران وأنواع الوقود البديل
CANSO	Civil Air Navigation Services Organisation	منظمة خدمات الملاحة الجوية المدنية
CAST	Commercial Aviation Safety Team	فريق سلامة الطيران التجاري
CCO	continuous climb operation	عملية الصعود المستمر
CCT	Contingency Coordination Team	فريق التنسيق للطوارئ
CDM	collaborative decision-making	صنع القرار بشكل تعاوني
CDO	continuous descent operation	عملية النزول المستمر
CE	critical element	العنصر الحاسم
CFIT	controlled flight into terrain	ارتطام الطائرات بالمرتفعات وهي تحت السيطرة

Acronym	English	Arabic
CICTT	CAST/ICAO Common Taxonomy Team	فريق التصنيف المشترك بين فريق سلامة الطيران التجاري والإيكاو
CJF	conventional jet fuel	وقود الطائرات النفاثة التقليدي
CMA	Continuous Monitoring Approach	نهج الرصد المستمر
CNS	communications, navigation and surveillance	الاتصالات والملاحة والاستطلاع
CNS/ATM	Communications, Navigation and Surveillance/Air Traffic Management	الاتصالات والملاحة والاستطلاع/إدارة الحركة الجوية
COPUOS	Committee on the Peaceful Uses of Outer Space	لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية
CPDLC	controller-pilot data link communications	الاتصال بين المراقب والطيار عبر وصلة البيانات
CRM	crew resource management	إدارة موارد الطاقم
CSR	corporate social responsibility	المسؤولية الاجتماعية للشركات
CST	commercial space transport	النقل الفضائي التجاري
CYAP	Cybersecurity Action Plan	خطة عمل الأمن الإلكتروني
CYSECP	Cybersecurity Panel	فريق خبراء الأمن الإلكتروني
DAA	detect and avoid	الكشف والتفادي
DFMC	dual-frequency, multi-constellation	مزدوج الترددات ومتعدد الكوكبات
DL	data link	وصلة البيانات
DME	distance measuring equipment	جهاز قياس المسافة
DVOR	Doppler VOR	المنارة اللاسلكية العاملة في جميع الاتجاهات على الترددات العالية جدا حسب نظام دوبلر
EASA	European Union Aviation Safety Agency	وكالة السلامة الجوية التابعة للاتحاد الأوروبي
ECAC	European Civil Aviation Conference	اللجنة الأوروبية للطيران المدني
EDR	eddy dissipation rate	معدل تشتت الحركة الدوامية
EFB	electronic flight bag	الحقيبة الإلكترونية للرحلات الجوية
EGNOS	European GNSS Navigation Overlay Service	
EI	effective implementation	التنفيذ الفعال
EMAS	Engineered Materials Arresting System	نظام إيقاف الطائرات بالمواد الصناعية
EPP	extended projected profile	الشكل الجانبي المتوقع الممتد
EUROCAE	European Organisation for Civil Aviation Equipment	المنظمة الأوروبية لمعدات الطيران المدني
EUROCONTROL	European Organisation for the Safety of Air Navigation	المنظمة الأوروبية لسلامة الملاحة الجوية
FAA	Federal Aviation Administration	إدارة الطيران الاتحادية
FANS	future air navigation system	النظم المستقبلية للملاحة الجوية
FCCC; UNFCCC	United Nations Framework Convention on Climate Change	اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ
FDX	Flight Data Exchange	برنامج تبادل بيانات الطيران
FF-ICE	Flight and Flow — Information for a Collaborative Environment	معلومات الطيران وانسياب الحركة في إطار بيئة تعاونية

Acronym	English	Arabic
FIR	flight information region	إقليم معلومات الطيران
FIS	flight information service	خدمة معلومات الطيران
FMS	flight management system	نظام إدارة الرحلة
FOC	flight operations centre	مركز عمليات الرحلات الجوية
FPL	flight plan	خطة الطيران
FRA	free route airspace	المجال الجوي للمسارات الحرة
FSF	Flight Safety Foundation	مؤسسة سلامة الطيران
FUA	flexible use of airspace	استخدام مرن للمجال الجوي
GANP	Global Air Navigation Plan	الخطة العالمية للملاحة الجوية
GANP-PEG	GANP Performance Expert Group	مجموعة خبراء الأداء المعنية بالخطة العالمية للملاحة الجوية
GANP-SG	Global Air Navigation Plan Study Group	مجموعة دراسة الخطة العالمية للملاحة الجوية
GAPPRE	Global Action Plan for the Prevention of Runway Excursions	خطة العمل العالمية لمنع حوادث الخروج عن المدرج
GAPPRI	Global Action Plan for the Prevention of Runway Incursions	خطة العمل العالمية لمنع حوادث اقتحام المدرج
GASEP	Global Aviation Security Plan	الخطة العالمية لأمن الطيران
GASP	Global Aviation Safety Plan	الخطة العالمية للسلامة الجوية
GASP-SG	Global Aviation Safety Plan Study Group	مجموعة الدراسة المعنية بالخطة العالمية للسلامة الجوية
GATMOC	Global Air Traffic Management Operational Concept	المفهوم التشغيلي العالمي لإدارة الحركة الجوية
GBAS	ground-based augmentation system	نظام تقويم الإشارات بالنظم الأرضية
GBNA	ground-based navigation aid	المساعد الملاحي الأرضي
GCTS	United Nations Global Counter-Terrorism Strategy	استراتيجية الأمم المتحدة العالمية لمكافحة الإرهاب
GDP	ground delay programme	برنامج التأجيل الأرضي
G-HRC	global high-risk category of occurrence	فئات الحوادث العالمية عالية المخاطر
GIS	geographic information system	نظام المعلومات الجغرافية
GLS	GBAS landing system	نظام الهبوط باستخدام نظام تقويم الإشارات بالنظم الأرضية
GNSS	Global Navigation Satellite System	النظام العالمي للملاحة بالأقمار الصناعية
GPS	Global Positioning System	النظام العالمي لتحديد المواقع
GPTF	Global Plans Task Force	فرقة العمل المعنية بالخطط العالمية
GPWS	ground proximity warning system	جهاز الإنذار بالاقتراب من الأرض
GREPECAS	Caribbean/South American Regional Planning and Implementation Group	المجموعة الإقليمية للتخطيط والتنفيذ للكاريبي وأمريكا الجنوبية
GRSAP	Global Runway Safety Action Plan	خطة العمل العالمية لسلامة المدرج
GSIME	Global Safety Information Management Exchange	التبادل العالمي لإدارة معلومات السلامة
GUFI	globally unique flight identifier	معرف الرحلة الجوية الفريد عالمياً
HAO	higher airspace operations	عمليات المجال الجوي العلوي

Acronym	English	Arabic
HAPS	high altitude platform system	نظام المنصات عالية الارتفاع
HLA	high level airspace	المجال الجوي العلوي
HLCC 2021	High-level Conference on COVID-19	المؤتمر الرفيع المستوى بشأن جائحة فيروس كورونا
HLM-LTAG	High-Level Meeting on the Feasibility of a Long-Term Aspirational Goal for International Aviation Co2 Emissions Reduction	الاجتماع رفيع المستوى بشأن جدوى تحديد هدف طموح عالمي طويل الأجل لخفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون في مجال الطيران الدولي
HLSC	High-level Safety Conference	المؤتمر الرفيع المستوى بشأن السلامة
IATA	International Air Transport Association	اتحاد النقل الجوي الدولي
IBAC	International Business Aviation Council	المجلس الدولي لطيران الأعمال
ICCAIA	International Coordinating Council of Aerospace Industries Associations	المجلس التنسيقي الدولي لاتحادات صناعات الطيران والفضاء
ICNSS	Integrated Communications, Navigation, Surveillance and Spectrum	التكامل بين الاتصالات والملاحة والاستطلاع والطيف
IFALPA	International Federation of Air Line Pilots' Associations	الاتحاد الدولي لرابطات طياري الخطوط الجوية
IFATCA	International Federation of Air Traffic Controllers' Associations	الاتحاد الدولي لرابطات مراقبي الحركة الجوية
IFATSEA	International Federation of Air Traffic Safety Electronics Association	الاتحاد الدولي لرابطات إلكترونيات سلامة الحركة الجوية
IFR	instrument flight rules	قواعد الطيران الآلي
ILS	instrument landing system	نظام الهبوط الآلي
INS	inertial navigation system	نظام الملاحة بالقصور الذاتي
IPCC	Intergovernmental Panel on Climate Change	الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ
IPS	Internet Protocol Suite	حزمة بروتوكولات الإنترنت
IRM SG	Integrated Risk Management Study Group	مجموعة دراسة الإدارة المتكاملة للمخاطر
IS	integrated scenario	سيناريو متكامل
ISTARS	integrated Safety Trend Analysis and Reporting System	النظام المتكامل لتحليل اتجاهات السلامة والإبلاغ عنها
ITU	International Telecommunication Union	الاتحاد الدولي للاتصالات
JCAB	Japan Civil Aviation Bureau	هيئة الطيران المدني في اليابان
KPA	key performance area	مجال الأداء الرئيسي
KPI	key performance indicator	مؤشر الأداء الرئيسي
LACAC	Latin American Civil Aviation Commission	لجنة الطيران المدني لأمريكا اللاتينية
LCAF	lower carbon aviation fuel	وقود الطيران المنخفض الكربون
LDACS	L-band Digital Aeronautical Communications System	نظام الاتصالات الرقمية لأغراض الطيران على نطاق الترددات L
LIDAR	light detection and ranging	كشف الضوء وتحديد مداه
LOC-I	loss of control in flight	فقدان السيطرة أثناء الطيران
LP	localizer performance	أداء محدد الموقع
LPV	localizer performance with vertical guidance	أداء محدد الموضع بالإرشاد الرأسي

Acronym	English	Arabic
LRO	Lunar Reconnaissance Orbiter	بعثة المركبة المدارية لاستكشاف القمر
LTAG	long-term aspirational goal	هدف طموح طويل الأجل
MAC	mid-air collision	الاصطدام في الجو
MBZ	mandatory broadcast zone	منطقة البث الإلزامي
MEL	minimum equipment list	قائمة الحد الأدنى من المعدات
MLS	microwave landing system	نظام الهبوط الميكروويفي
MON	minimum operational network	شبكة تشغيل دنيا
MWO	meteorological watch office	مكتب مراقبة الأرصاد الجوية
NANP	national air navigation plan	خطة الملاحة الجوية الوطنية
NASP	national aviation safety plan	الخطة الوطنية للسلامة الجوية
NAVAID	navigation aid	المساعدات الملاحية
NCLB	No Country Left Behind	عدم ترك أي بلد وراء الركب
NDB	non-directional radio beacon	المنارة اللاسلكية اللااتجاهية
NGAP	Next Generation of Aviation Professionals	الجيل القادم من المهنيين العاملين في مجال الطيران
NSP	national safety plan	الخطة الوطنية للسلامة الجوية
NSP	Navigation Systems Panel	فريق خبراء نظم الملاحة
OCA	oceanic control area	منطقة المراقبة المحيطية
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development	منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي
OEM	original equipment manufacturer	منتج المعدات الأصلية
OLF	USOAP CMA online framework	الإطار الإلكتروني للبرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية وفقاً لنهج الرصد المستمر
OOSA	Office for Outer Space Affairs	مكتب شؤون الفضاء الخارجي
OSI	open system interconnection	ترابط بين النظم المفتوحة
PANS	Procedures for Air Navigation Services	إجراءات خدمات الملاحة الجوية
PANS-ATM	Procedures for Air Navigation Services — Air Traffic Management	إجراءات خدمات الملاحة الجوية — إدارة الحركة الجوية
PAPI	precision approach path indicator	مبين مسار الاقتراب الدقيق
PBC	performance-based communication	الاتصالات القائمة على الأداء
PBCS	Performance-based Communication and Surveillance	عمليات الاتصالات والاستطلاع القائمة على الأداء
PBN	performance-based navigation	الملاحة القائمة على الأداء
PBS	performance-based surveillance	الاستطلاع القائم على الأداء
PFA	priority focus area	مجال التركيز ذو الأولوية
PHC	public health corridor	ممرات الصحة العامة
PIRG	Planning and Implementation Regional Group	المجموعة الإقليمية للتخطيط والتنفيذ
PTLP	Personnel Training and Licensing Panel	فريق خبراء تدريب وإجازة العاملين
RAIM	receiver autonomous integrity monitoring	الرصد الآلي المستقل لسلامة الاستقبال
RASG	regional aviation safety group	المجموعة الإقليمية للسلامة الجوية

Acronym	English	Arabic
RASG-PA	Regional Aviation Safety Group – Pan America	المجموعة الإقليمية للسلامة الجوية – الأمريكتان
RASP	regional aviation safety plan	الخطة الإقليمية للسلامة الجوية
RE	runway excursion	الخروج عن المدرج
RFF	rescue and firefighting	الإنقاذ وإطفاء الحرائق
RFI	radio frequency interference	تداخل الترددات اللاسلكية
RI	runway incursion	اقتحام المدرج
RNAV	area navigation	ملاحة المنطقة
RNP AR	Required Navigation Performance Authorization Required	الأداء الملاحي المطلوب مع شرط الحصول على تصريح
RNSS	radionavigation-satellite service	خدمة الملاحة الراديوية الساتلية
RPA	remotely piloted aircraft	الطائرة الموجهة عن بُعد
RPAS	Remotely Piloted Aircraft System	نظام الطائرة الموجهة عن بُعد
RSAP-WG	Runway Safety Action Plan Working Group	مجموعة العمل المعنية بخطة عمل سلامة المدرج
RSOO	Regional Safety Oversight Organization	المنظمة الإقليمية لمراقبة السلامة الجوية
RSP	Runway Safety Programme	برنامج سلامة المدرج
RST	Runway Safety Team	فريق سلامة المدرج
RTA	required time of arrival	موعد الوصول المقرر
RTCA	Radio Technical Commission for Aeronautics	اللجنة الفنية اللاسلكية للطيران
RVSM	reduced vertical separation minimum	الحد الأدنى المخفض للفصل الرأسى
SAF	Sustainable Aviation Fuel	وقود الطيران المستدام
SARPS	Standards and Recommended Practices	القواعد والتوصيات الدولية
SATCOM	satellite communication	الاتصالات بالأقمار الصناعية
SBAS	satellite-based augmentation system	نظام تقويم الإشارات بالأقمار الصناعية
SCF-NP	System or Component Failure – Non-Powerplant	عطل في النظام/المكوّن غير المرتبط بوحدة الطاقة
SDCPS	safety data collection and processing system	نظام جمع ومعالجة بيانات السلامة
SDGS	Sustainable Development Goals	أهداف التنمية المستدامة
SID	standard instrument departure	المغادرة الآلية القياسية
SIGMET	information concerning en-route weather and other phenomena in the atmosphere that may affect the safety of aircraft operations	معلومات متعلقة بالظواهر الجوية وغيرها من الظواهر الموجودة في الغلاف الجوي في مرحلة أثناء الطريق والتي من شأنها أن تؤثر في سلامة عمليات الطائرات
SME	subject matter expert	خبير في الموضوع
SMM	Safety Management Manual	دليل إدارة السلامة
SMS	safety management system	نظام إدارة السلامة
SOP	standard operating procedure	إجراءات التشغيل القياسية
SOS	System of Systems	نُظم عدة تضم منظومة
SSGC	Secretariat Study Group on Cybersecurity	مجموعة دراسة الأمن الإلكتروني التابعة للأمانة العامة
SSP	State safety programme	برنامج السلامة الوطني

Acronym	English	Arabic
SSPIA	State Safety Programme Implementation Assessment	عمليات تقييم تنفيذ برامج السلامة الوطنية
STAR	standard instrument arrival	الوصول الآلي القياسي
STOL	short take-off and landing	الإقلاع والهبوط القصيران
SWIM	system-wide information management	إدارة المعلومات على صعيد المنظومة
TAWS	terrain awareness and warning system	نظام التحذير لتفادي التضاريس
TBO	trajectory-based operation	العملية القائمة على المسار
TF-GASEP	Task Force on the Global Aviation Security Plan	فرقة العمل الخاصة المعنية بالخطة العالمية لأمن الطيران
TFP	Trust Framework Panel	فريق خبراء إطار الثقة
TOBT	target off-block time	الوقت المستهدف لاستكمال الاستعداد للتحرك
TURB	turbulence encounter	مواجهة الاضطراب الجوي
UA	unmanned aircraft	طائرة غير مأهولة
UAM	Urban Air Mobility	التنقل الجوي في المناطق الحضرية
UAS	unmanned aircraft system	نظام الطائرة غير المأهولة
UNSCR	United Nations Security Council resolution	قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة
UPR	user-preferred route	الطريق المفضل لدى المستخدم
USAP	Universal Security Audit Programme	البرنامج العالمي لتدقيق أمن الطيران
USOAP	Universal Safety Oversight Audit Programme	البرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية
USOAP CMA	Universal Safety Oversight Audit Programme Continuous Monitoring Approach	نهج الرصد المستمر في إطار البرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية
UTM	unmanned aircraft system traffic management	إدارة حركة نظم الطائرات غير المأهولة
VAWG	Visual Aids Working Group	مجموعة العمل المعنية بالمساعدات البصرية
VDL	VHF digital link	الوصلة الرقمية ذات الترددات العالية جدا
VFR	visual flight rules	قواعد الطيران البصري
VHF	very high frequency	تردد عال جدا
VOR	VHF omnidirectional radio range	منارة لاسلكية متعددة الاتجاهات تعمل على الترددات العالية جدا
VTOL	vertical take-off and landing	إقلاع وهبوط عموديان
WHMEG	Wildlife Hazard Management Expert Group	مجموعة خبراء إدارة الأخطار المتعلقة بالأحياء البرية
WRC	World Radiocommunication Conference	المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية

